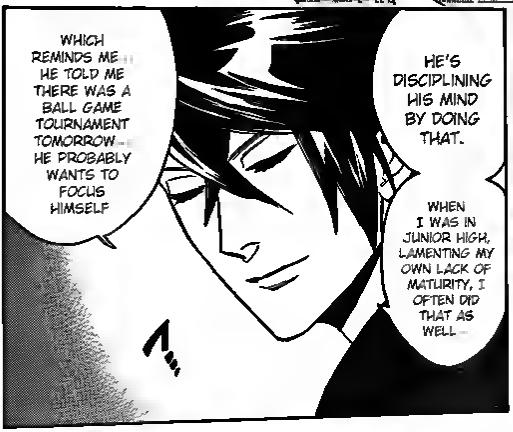
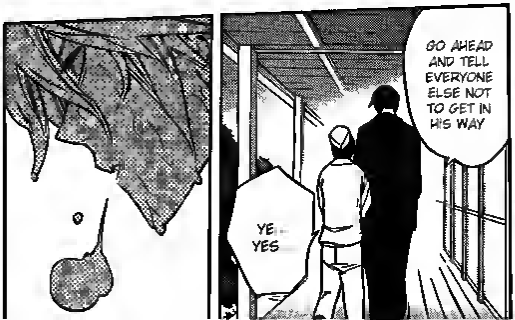
...WAKA...
UHHO OO!

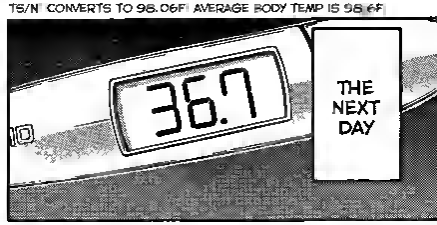

WHICH REMINDS ME... HE TOLD ME THERE WAS A BALL GAME TOURNAMENT TOMORROW... HE PROBABLY WANTS TO FOCUS HIMSELF
HE'S DISCIPLINING HIS MIND BY DOING THAT.
WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH, LAMENTING MY OWN LACK OF MATURITY, I OFTEN DID THAT AS WELL...

IS IT OKAY TO NOT STOP HIM?
ROKU-BOCCHAN IS GOING TO CATCH A COLD DOING THAT.
NO... DON'T STOP HIM.


GO AHEAD AND TELL EVERYONE ELSE NOT TO GET IN HIS WAY
YE... YES

. ALL RIGHT.
IF I DO JUST THIS IT SHOULD BE ENOUGH
TOKOFUSHI MIDDLE SCHOOL'S SPRING EVENT NUMBER ONE, THE BALL GAME TOURNAMENT
IT'S PHYSICAL EDUCATION FOR EACH GRADE AS A WHOLE, WHERE THE CLASSES COMPETE AGAINST EACH OTHER IN SEVERAL KINDS OF GAMES
THOSE WHO DON'T FEEL LIKE PARTICIPATING ARE TRUSTED WITH ANNOYING TASKS SUCH AS REFEREEING AND OTHER ODD JOBS, SO TO GET AWAY FROM IT, YOU'D HAVE NO CHOICE BUT STAY HOME.
WITH THIS, I'LL BE STAYING HOME SICK FOR TOMORROW'S BALL GAME TOURNAMENT!!!
保健室の死神
CHAPTER 35 THE BLAZING BALL GAME TOURNAMENT

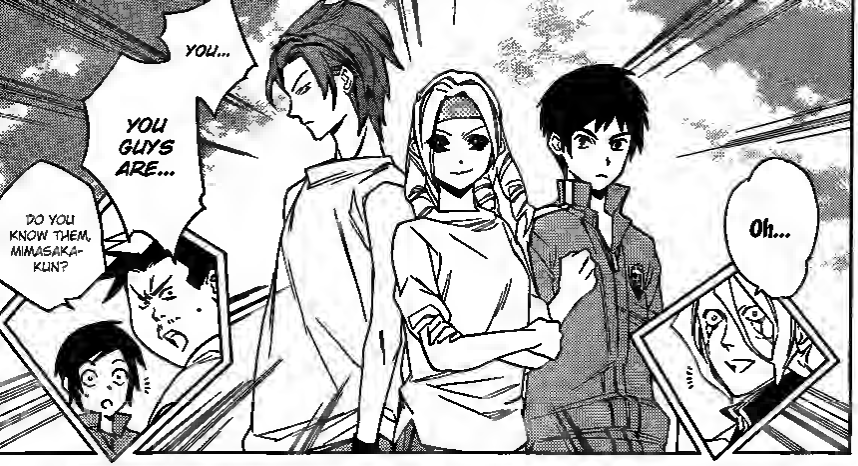
TS/N: CONVERTS TO 98.06F. AVERAGE BODY TEMP IS 98.6F

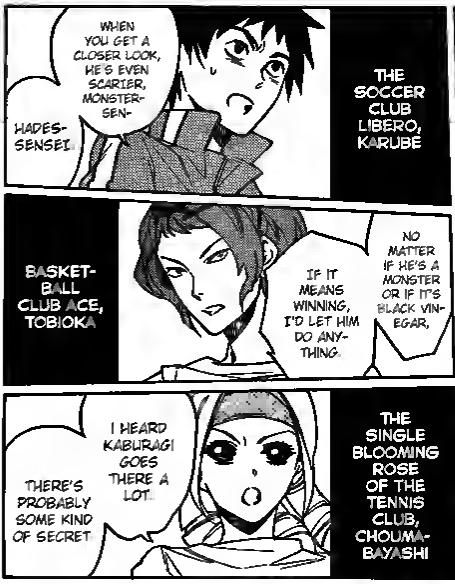


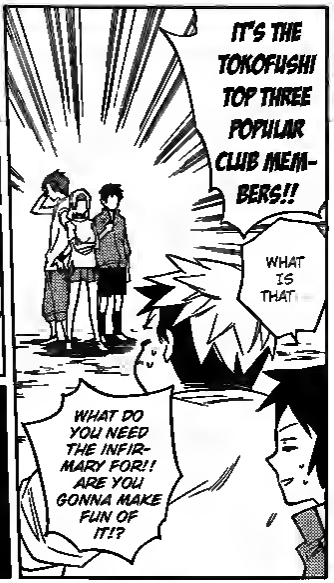
AIMOTO SHOU

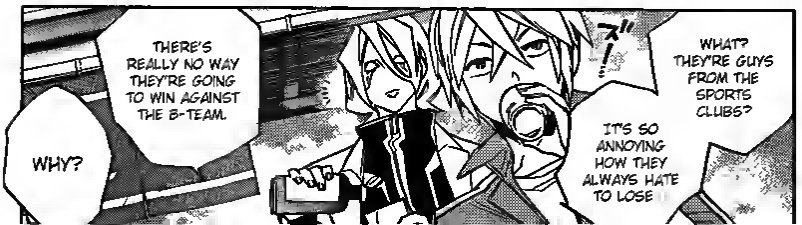
HEY, ASHITABA!
AH!
MIMASAKA-KUN!
I WOULDN'T HAVE HAD CHOSEN A TEAM GAME IF I'D KNOWN THINGS WOULD TURN OUT LIKE THIS
I'M FEELING PRETTY SHITTY CAUSE I HALF CALIGHT A COLD...
FU... FUJI-KUN...
ASHITABA, DON'T LISTEN TO HIM.
IT SERVES HIM RIGHT.
Ashitabaaaaa... change places with me in the dodgeball game.
N... NO!
THERE WAS A LIMITED NUMBER OF PING-PONG TABLES SO MY TURN HASN'T COME AROUND...
I HAD SOME FREE TIME SO I THOUGHT I'D COME SEE WHAT'S GOING ON OVER HERE...
Weren't you going to do ping-pong in the gym? What are you skipping out on it?
DOES ANYONE NEED THE INFIRMARY~~ FOR THEIR TIRED BODIES...?
AGAIN WITH THE CART...
THERE'S ANOTHER ONE WHO JUST NEVER LEANS...
AH...
INFIR-MARY...
INFIR-MARY~~...

保健室
IT GOT BIGGER!!
THAT REALLY ISN'T A GOOD WAY TO USE YOUR SALARY
FROM SMALL TO LARGE INJURIES...
PLEASE FEEL FREE TO CASUALLY USE THE INFIRMARY...
Hey, same as always, huh, sensei?
AHH, EVERYONE THANK YOU FOR COMING BY...
SO I MADE BLACK VINEGAR.
THAT ISN'T JUICE !!!
IT'S... IT'S NOT LIKE WE'RE CHILLED CHINESE NOODLES...
OH? VINEGAR IS GOOD FOR SPORTS TOO.
IT'LL EVEN GET RID OF TIREDNESS... WAS THIS A BAD IDEA?
I'M PRETTY SURE THERE ARE WORSE SOLUTIONS THAN TEA.
IT'S NOT EXACTLY THE SAME AS USUAL... I, TOO, HAVE BEEN STUDYING UP ON VARIOUS THINGS.
I WAS THINKING THAT YOUNG PEOPLE REALLY DO NEED JUICE MORE THAN TEA...
OH?
HUH?
That black vinegar...
We'll drink some.


YOU...
YOU GUYS ARE...
DO YOU KNOW THEM, MIMASAKA-KUN?
Oh...


WHEN YOU GET A CLOSER LOOK, HE'S EVEN SCARIER, MONSTER-SEN-
HADES-SENSEI.
THE SOCCER CLUB LIBERO, KARUBE
BASKET-BALL CLUB ACE, TOBIOKA
IF IT MEANS WINNING, I'D LET HIM DO ANY-THING.
NO MATTER IF HE'S A MONSTER OR IF IT'S BLACK VIN-EGAR.
I HEARD KABURAGI GOES THERE A LOT.
THERE'S PROBABLY SOME KIND OF SECRET
THE SINGLE BLOOMING ROSE OF THE TENNIS CLUB, CHOUMA-BAYASHI


IT'S THE TOKOFUSHI TOP THREE POPULAR CLUB MEM-BERS!!
WHAT IS THAT...
WHAT DO YOU NEED THE INFIR-MARY FOR!! ARE YOU GONNA MAKE FUN OF IT!?


THERE'S REALLY NO WAY THEY'RE GOING TO WIN AGAINST THE B-TEAM.
WHY?
ズ!
WHAT? THEY'RE GUYS FROM THE SPORTS CLUBS?
IT'S SO ANNOYING HOW THEY ALWAYS HATE TO LOSE

THAT'S IT!!!
WHOA !?
I... I SEE...
NO BUT I DON'T THINK YOU CAN BE SO SURE. IT'S A GROUP BALLGAME, SO...
'CAUSE KABU-RAGI'S IN IT.

BUT... SINCE THEN! OUR VALUE HAS STARTED TO FADE...
IN THE FEW TIMES SHE'S JOINED UP AS A SUPPORT MEMBER, SHE WAS A VERY REASSURING ALLY!
SECOND YEAR, B-TEAM MEMBER KABURAGI MAYA!
I REALLY DON'T LIKE PEOPLE LIKE THEM
WHAT KIND OF FIRED UP MOOD IS THAT...
EVEN WE ADMIRE THAT GIRL'S EXTRAORDINARY REFLEXES...

THE TRADITION OF OUR CLUBS WHERE MEMBERS CAN BECOME PRETTY POPULAR JUST BECAUSE THEY BELONG TO IT HAS COL-LAPSED!
EVER SINCE THAT GIRL STARTED GOING IN AND OUT OF ALL THE SPORTS CLUBS...
So, what do you mean?
SO. SO DO YOU ALL HAVE A GRUDGE AGAINST KABURAGI-SAN -?
THAT'S EXACTLY IT, LITTLE BOY
I'M IN THE SAME YEAR AS YOU-

THAT'S WHY WE'RE GOING TO GET OUR REPUTATION BACK FAIR AND SQUARE WITH SPORTS
YOU DON'T HAVE TO BE RESENT-FUL!!
EVEN THOUGH SHE IS ONE, SHE'S MORE POPU-LAR WITH GIRLS THAN BOYS ARE-WHAT'S UP WITH THAT!!
SHE TAKES ALL OF OUR GIRL FANS!!!
AH, YOUTH...
WELL, THAT'S THE FATE OF POPULAR PEOPLE
YEAH!!!
DEFEAT KABU-RAGI!!!
FIGHT!
SO, HE KNOWS WHAT HE'S DOING IS GOING TO MAKE HER MAD.
WELL THEN, GOOD LUCK, EVERYONE
OH, NO... SAIZAKI-SENSEI'S BACK FROM MAKING HER ROUNDS AT THE GYM.
EXCUSE ME, I'M GOING TO THE GYM FOR MY TURN...
I THINK SHE'S GOING TO FIND OUT SOONER OR LATER
HMM ...?
AHH...

GEH...
ALL RIGHT, THAT'S IT!
IN B-TEAM VERSUS D-TEAM, IT'S B-TEAM'S WIN!!
DAMN IT...
I WISH WE'D AT LEAST HELD ON UNTIL TIME RAN OUT.
Kyaaaa, a complete victory!!
Shinya-chan, you're the best~!
HMPH...
HEY... EVEN THE UNDER-CLASSMEN HAVE COME OUT TO WATCH.
WELL, THAT'S JUST PERFECT, ISN'T IT?
WE'LL GIVE HER A TASTE OF DEFEAT RIGHT IN FRONT OF HER FANS.
WE'RE UP NEXT.
DON'T CHICKEN OUT AND HOLD US BACK, SOCCER CLUB!

UTTER DEFEAT
WHAT THE HELL WERE YOU DOING, YOU IDIOT!!
I'M NOT USED TO HANDLING A BALL WITH MY HANDS!!
YOU'RE THE ONE WHO SHOULD TRY HARDER!
HUH!?
WE STILL HAVE ME LEFT...
IF YOU GIVE UP, THAT'S THE END OF IT... RIGHT?!
CHOU-MABA-YASHI
THAT'S WHAT I WANTED TO SAY...
ATHLETES DON'T MAKE EXCUSES!!
BUH!
A-TEAM VS B-TEAM
All right, cream 'em~~!
You can definitely do it!

I ABSOLUTELY CANNOT LOSE...!!!
IT'S LIKE HER EYES HAVE SEEN NOTHING BUT THE FEELING OF VICTORY... I'LL TURN IT INTO A FACE FULL OF HUMILIATION SOON!
WHAT I DON'T LIKE IS THAT THERE'S NO CONCERN IN HER EYES OVER WHETHER SHE WINS OR LOSES...!
THE DEADLY BLOW...
キッ
.....
THERE IT IS, CHOU-MABA-YASHI'S TORNADO SERPENT!!
IF SHE GETS HIT POINT BLANK WITH THAT, IT'LL INSTANTLY RID HER OF STRENGTH! IT'S A BOLD MOVE!!
TORNADO SERPENT!!!
THE GUYS WHO WERE DEFEATED HAVE BEEN REDUCED TO MAKING COMMENTS.
ARE ALL THE PEOPLE IN SPORTS CLUBS LIKE THAT?
EH...

SN...
SNAKE~
~~!!?
!!?
KYAAA AA!
OHH!
WAH!!
EH? WELL... YES, I SAW SOMETHING LIKE A SNAKE, BUT...
ISN'T THAT JUST A MANGA EXPRES-SION?
IF... IF YOU PUT THAT WAY, I REALLY DON'T HAVE ANYTHING TO SAY...
ISN'T SOME-THING LIKE THAT A FOUL!?
WA... WAIT, REFEREE! MOTO-YOSHI-KUN, DID YOU SEE THAT JUST NOW!?
EH!?
THREE FROM B-TEAM ARE OUT!
WHA...
WHA, WHAT WAS THAT JUST NOW!?
ALL I DID WAS SPIN THE BALL AND THROW IT...
SEEMS LIKE MY TRAINING HAS PAID OFF.
YOU'VE ONLY BEEN ABLE TO BRING IT OUT WITH TRAINING!?
HUH!?
WAS THAT CHOUMA-BAYASHI-SAN DOING THAT JUST NOW!?
WHAT WAS THAT...
I SAW IT, TOO.
AH... AHHH...

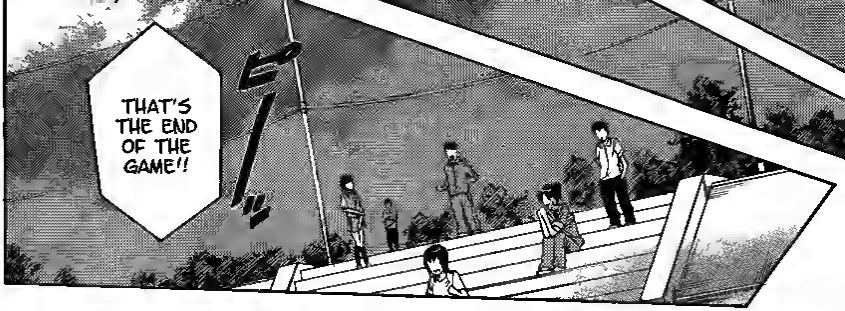
GUH...
YOU THERE, PASS ME THE BALL
THIS MATCH HAS JUST STARTED!!
STAND UP, KABURAGI MAYA!!
A GIRL WHO GETS FIRED UP OVER SPORTS, CHOUMABA-YASHI HAS HAD A DEEP LONGING FOR A SPECIAL MOVE.
I DON'T GET REALLY GET IT, BUT
I'M FEELING GOOD!!!
MYSTE-RIOUS
ULTIMATE BUTTER-FLY!!!
NOO OO!
THIS TIME I SEE A BUTTER-FLY!!
I DON'T REALLY GET IT, BUT IT LOOKS LIKE WE DON'T HAVE ANY PART IN THIS—
GOOD.
I'M GOING TO SLEEP
DON'T!

THIS IS IT, HER TRUMP CARD, THE ULTIMATE BUTTERFLY!!!
THERE IS STILL NO ONE WHO CAN TAKE UP THE CHALLENGE OF THIS TECHNIQUE!!! (BECAUSE SHE JUST THOUGHT IT UP!)
URGH
Y... YOU...
HM!?
DI...
NAME: FIGHTING SPIRIT
CHANGES THE STRONG FEELINGS ONE HAS IN A FIGHT INTO A HALLUCINATION. SO, EXERCISE CAUTION AGAINST NARCISSIM.
DISEASE DEMON!!?
KUH!
!!?
WHA...
SHE...
Wow, when I tried to catch it, I somehow did...
Shunga-chan, you're amazing!!
SHE CAUGHT IT!!?
RIDICULOUS .!! SHE CAUGHT CHOUKA-BAYASHI'S ULTIMATE BUTTERFLY AND SHE'S NOT HURT!?
THAT GIRL— IS SHE REALLY A MONSTER!?
CUT IT OUT, YOU GUYS!

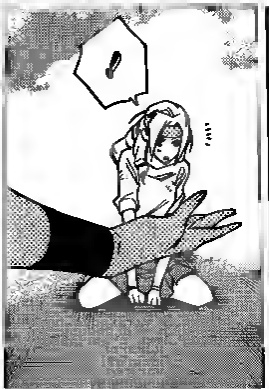
METEOR STRIKE
OHH HHH H...!
GU WAA AAA AH!
EH~~ ~~~ !!?
WHA...
EH...
EH!?
AH... YEAH.
I... I USUALLY JUST THROW IT!! BELIEVE ME!!
WHA... AH... NO WAY!! UH...
NO WAY... I...
!!!!!!!! !!!...
IF WE DON'T CALL HADES-SENSEI...
WAIT, WAIT A MINUTE! TIME-OUT!!
THIS GIRL'S CAUGHT A DISEASE DEMON!
WHAT !!?
HMM...
CAN I ACCEPT THAT YOU RECOGNIZE YOUR DEFEAT?
OH, THINKING OF RUNNING AWAY?
I DON'T REALLY GET THE BASIS FOR THE OUTCOME BUT —
IF THAT DOESN'T WORK, THEN I'M OKAY WITH IT BEING YOUR WIN
...OKAY, I'M ONLY GOING TO THROW ONE MORE BALL!
HERE I GO!

AGAH!
THE FACE IS SAFE
THE FALL'S IMPACT ITSELF WAS NORMAL ENOUGH...
THAT GIRL CHOUMA-HAYASHI IS COMPLETELY UNDER ITS SPELL...
HEY, LET'S TAKE A BREAK FOR A SECOND
WHY DID YOU CATCH IT THERE! REALLY!!
YOUR NOSE IS BLEEDING!
GU... UHH...
THA... THAT WAS NOTHING...
NO, THAT'S ENOUGH.
!!
HA...
HADES-SENSE!!!

EVEN SENSEI!!
HE'S JUST PUTTING A TISSUE IN HER NOSE!
WHITE GOD OF PROTECTION (NURSE OF MESSI_H)
KABU-RAGI
.....
KABURAGI'S GOT KIND OF THE SAME CHARACTER, DOESN'T SHE..
COULD YOU NOT BE A WET BLANKET?
... ...
NOW THE DISEASE DEMON'S GONE, I DON'T HAVE ANYTHING TO SAY
LET'S SETTLE THIS.
I'LL BE YOUR OPPONENT WITH ALL I'VE GOT!!
IT'S FINE IF IT'S YOU TWO, EVEN IF IT ISN'T MUCH, YOU SHOULD BE ABLE TO HAVE A WONDERFUL MATCH
NOW THEN, NEXT IS THIS (THE DISEASE DEMON).
EH...


THAT'S THE END OF THE GAME!!
ピー!!

ALL RIGHT!!
AND IT'S B-TEAM'S WIN!
THE INFIELD'S SCORE IS 4 TO 5...

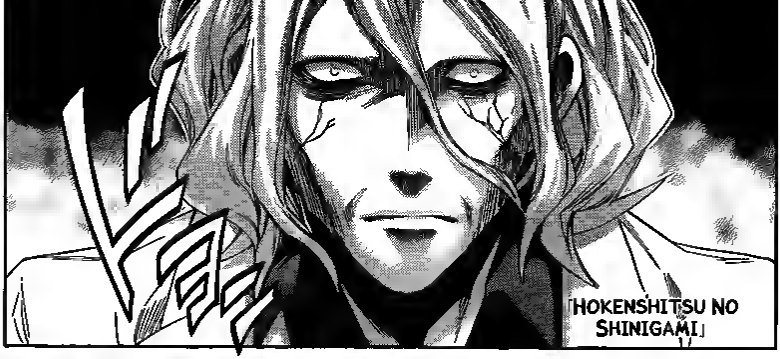

!
!!!

I LOST...
...FUH...
UTTER DEFEAT...

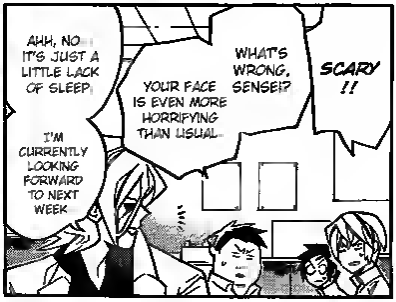
YOU DID GREAT, FUJI-KUN
SHUT UP, I DIDN'T EVEN WANT TO
BUT WELL, IF I HADN'T DONE IT SERIOUSLY, IT WOULD HAVE BEEN BAD...
Hmm, I kind of have a better of opinion of you.
?!

NICE FIGHT, KABURAGI!!
NICE FIGHT, CHOUMABAYASHI!!
IS THAT TENACIOUS DISEASE CONTAGIOUS...?
OH, I'VE GOT SWEAT IN MY EYE...
KABURAGI...
LET'S DO IT AGAIN!!
THANKS. THIS IS THE FIRST TIME I'VE FELT THIS GOOD ABOUT A MATCH.
COULD I HAVE SOME TOO?
I'D BE GLAD TO-
OF COURSE
THAT BLACK VINEGAR AGAIN!!
AND YOU WERE MAKING IT DURING THE MATCH!
A TOAST TO YOUR FRIENDSHIP!
AT THAT TIME, ASHITABAKUN
I'M— I'M SORRY! THIS IS ALL MY FAULT—
BUT— IT REALLY FLEW ALL THE WAY HERE FROM THE GYM—
THE BALL IS NOT HERE—
NO— I'M NOT REALLY BLAMING YOU—
THIS— BLACK VINEGAR IS GOOD FOR BEAUTY TOO— I RECOMMEND SOME TO YOU, SAIZAKI-SENSEI!
NO, YOU'VE GOT IT WRONG IT'S A MISUNDERSTANDING!
I THOUGHT SOMETHING WAS UP WHEN I DIDN'T SEE YOU...
AND HERE YOU ARE, CARRYING AROUND STRANGE THINGS AGAIN!!
THAT... THAT IS NONE OF YOUR CONCERN!!
HOKENSHITSU NO SHINIGAMI
CH 35 /END

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
EPIC, EPIC LOVE AND THANK YOUS TO HEID AND QASZ THIS TIME!!!
PROOF/ TYPESET: ITAMAESAN
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATOR: LINTWHITE
CLEANS: KIBA, QASZ, HEIDENREX
http://www.mudascantrad.com


HOKENSHITSU NO SHINIGAMI

FUFU NO, THAT'S NOT IT...
HINT NUMBER ONE: IT INVOLVES ALL OF YOU
NEXT WEEK... IS SOMETHING HAPPENING THEN?
Did you have plans for a date or something?


AHH, NO, IT'S JUST A LITTLE LACK OF SLEEP.
I'M CURRENTLY LOOKING FORWARD TO NEXT WEEK.
WHAT'S WRONG, SENSEI?
YOUR FACE IS EVEN MORE HORRIFYING THAN USUAL.
SCARY!!

AH, I GOT IT!
EHH... WHAT IS IT?
A NEIGHBORHOOD COSTUME PARTY OR SOMETHING...?
HINT NUMBER THREE: THERE'S A LOT TO LOOK FORWARD TO.
HINT NUMBER TWO: SENSEI IS GOING TO PLAY A LARGE ROLE IN IT

THE CORRECT ANSWER IS-
TOO BAD... WRONG ON ALL COUNTS. I MEAN, DIDN'T ANYONE LOOK AT THE EVENT LIST...?
I GIVE UP.
I FORGOT TO!
NOT THAT MUCH...

THIS PART
IT'S REALLY IMPORTANT.
THE NEBUTA FESTIVAL.

THE PHYSICAL EXAM.
WHA WHAT ARE YOU SAYING?
THERE'S NO OTHER EVENT IN THE WHOLE YEAR WHERE THE SCHOOL NURSE PLAYS SUCH A BIG ROLE...
WELL, IT'S GOOD THAT WE WON'T HAVE CLASS.
SENSEI, GO AHEAD AND FILL OUT WHATEVER YOU WANT ON MY MEDICAL CERTIFICATE.
THAT'S ...
THAT'S STUPID !!!
PHYSICAL EXAM NOTIFICATION
AND JUST WHAT HAVE YOU BEEN DOING SO LATE AT NIGHT?
IT WAS A GOOD OPPORTUNITY, SO I THOUGHT I'D REMEMBER EVERYONE'S NAMES AND FACES...
ALL OF THEM!?
WHAT AM I GOING TO DO IF I'VE SHRUNK IN HEIGHT?
AND THAT'S WHY YOU HAVE DARK CIRCLES UNDER YOUR EYES...?

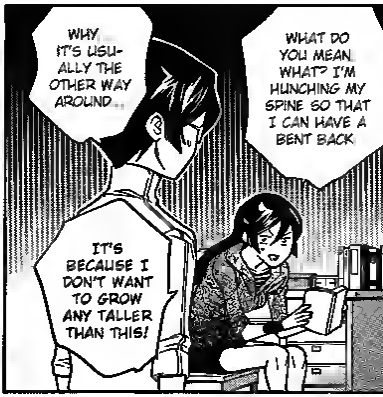
保健室の死神

CHAPTER 36: ARE YOU WORRIED? THE MEDICAL EXAMINATION

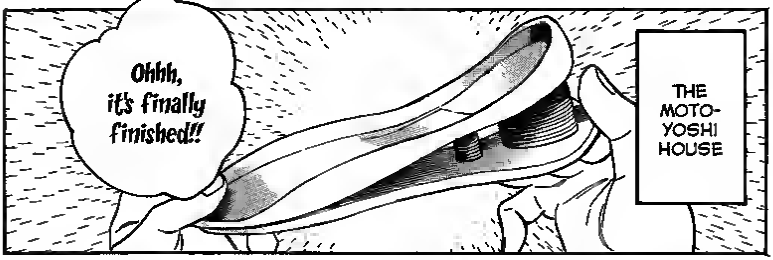
AIMOTO SHOU

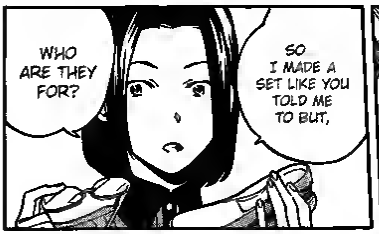
THE ASHI-TABA HOUSE
Okaa-san, don't we have anymore milk?
I JUST BOUGHT SOME YESTER-DAY.
EH!?
EVEN THOUGH I WAS PLANNING ON MAKING SOME HOT MILK...
AH.
MORE IMPORTANTLY, YORI-CHAN, DO YOU KNOW WHAT HAPPENED TO THE DRIED SARDINES?
AHH! ONII-CHAN!!
GEH... YORIKO...
OKAA-SAN, THE CULPRIT IS ONII-CHAN! JEEZ!!
I'M SORRY... I HAVEN'T MADE MORE NUTRITIOUS MEALS FOR YOU...
WHAT? YOU THOUGHT YOU'D MAKE YOURSELF TALLER WITH THIS?
That's cause otou-san doesn't make enough money.
Even though I'm still grow-ing, too...
I'M HO-
WHA... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
THE KABURAGI HOUSE
.....
WHAT ARE YOU DOING, NEE-CHAN?
EH?

I wonder... you don't have much left, do you?
I THINK IT'S POINTLESS EVEN MOM'S 170 CENTIMETERS, EASY
SHE'S BOTHERED
I... I HAVEN'T HIT MY GROWTH SPURT, YET!
YOU'VE STILL GOT SOME GROWING TO DO

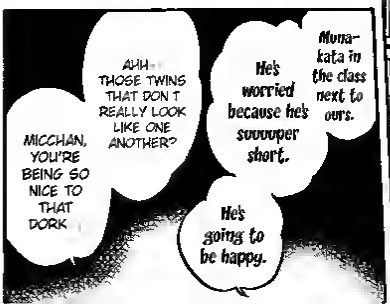

WHY IT'S USUALLY THE OTHER WAY AROUND...
WHAT DO YOU MEAN, WHAT? I'M HUNCHING MY SPINE SO THAT I CAN HAVE A BENT BACK
IT'S BECAUSE I DON'T WANT TO GROW ANY TALLER THAN THIS!

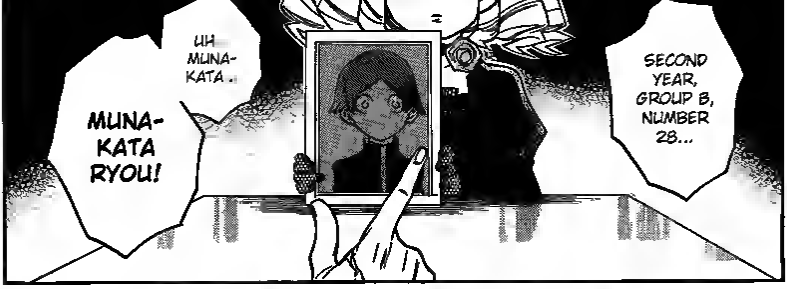
TS/N 170 CM IS ROUGHLY 5 FEET 7 INCHES

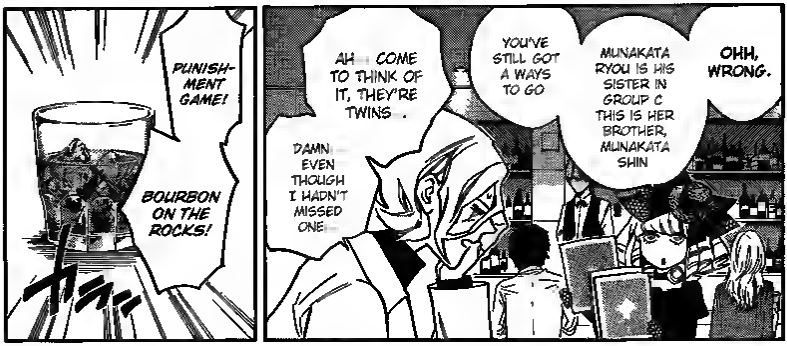


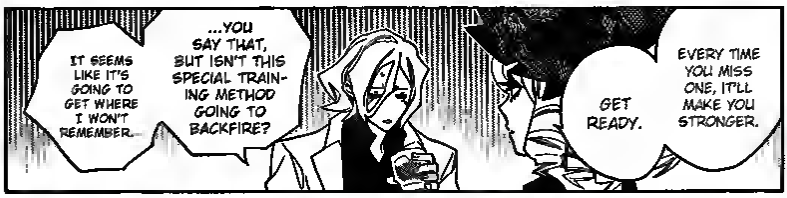


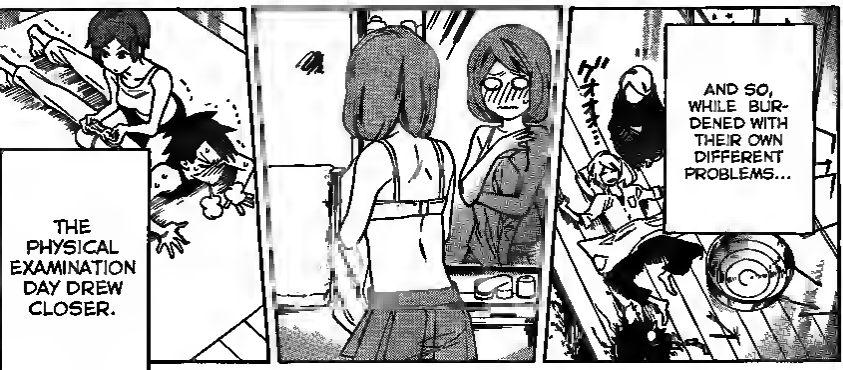
The insert-type heightening device!
IF YOU USE IT BY PUTTING IT INSIDE THE SOCKS IT CAN'T BE DETECTED THE ADDITIONAL 5 CENTIMETERS ARE FIRM
I WENT AHEAD AND MADE IT STRONG ENOUGH TO WITHSTAND EVEN YOUR WEIGHT
Smart as always!!


AHH... THOSE TWINS THAT DON'T REALLY LOOK LIKE ONE ANOTHER?
Munakata in the class next to ours.
He's worried because he's suuuuper short.
MICCHAN, YOU'RE BEING SO NICE TO THAT DORK
He's going to be happy.


UH MUNA-KATA.
MUNA-KATA RYOU!
SECOND YEAR, GROUP B, NUMBER 28...


PUNISH-MENT GAME!
BOURBON ON THE ROCKS!
AH... COME TO THINK OF IT, THEY'RE TWINS.
DAMN, EVEN THOUGH I HADN'T MISSED ONE
YOU'VE STILL GOT A WAYS TO GO
MUNAKATA RYOU IS HIS SISTER IN GROUP C THIS IS HER BROTHER, MUNAKATA SHIN
OHH, WRONG.


IT SEEMS LIKE IT'S GOING TO GET WHERE I WON'T REMEMBER...
...YOU SAY THAT, BUT ISN'T THIS SPECIAL TRAIN-ING METHOD GOING TO BACKFIRE?
GET READY.
EVERY TIME YOU MISS ONE, IT'LL MAKE YOU STRONGER.


THE PHYSICAL EXAMINATION DAY DREW CLOSER.
AND SO, WHILE BUR-DENED WITH THEIR OWN DIFFERENT PROBLEMS...

THE DAY OF THE PHYSICAL EXAMINATION
Ohhh...
THESE ARE AMAZING!
THIS IS THE VIEW FROM 150 CENTIMETERS!
THE SMALL BOY FROM 2-B
MUNAKATA SHIN
THANK YOU, MIMASAKA-KUN, MOTOYOSHI-KUN...
WITH THESE, I CAN MAKE IT WITHOUT BEING MADE FUN OF BY EVERYONE THIS YEAR.
What, it's fine!!

TS/N: 150 CM IS ABOUT 4 FEET 11 INCHES

I WONDER...
What are you going to do after this? I still don't really know yet.
Well, we're still growing!
IT'S AN EVENT THAT BRINGS OUT MY BODY COMPLEX LIKE NOTHING ELSE DOES.
EVERY YEAR, THIS SEASON IS SO DEPRESSING FOR ME.

GOOD MORNING MICCHAN
I'D LIKE TO WEIGH MORE.
I WANT TO BE SO MUSCULAR THAT WHEN I GET INTO A FIGHT WITH MICCHAN, I WIN
DO YOU WANT THE HEM SHORTENED?
IT'S FINE
IF I COULD, I'D LIKE TO BE 170 CENTIMETERS...
AND THAT'S WHY MY DREAM IS TO WEAR JEANS WITHOUT HAVING TO HEM THEM!
MIMASAKA-KUN
KYAAA! KYAAA!
I EXPECT TO GROW ANOTHER 30 CENTIMETERS IN THE FUTURE.
WITH SOMETHING LIKE THAT I'LL BE SCOUTED AS A MODEL AND BE ON MY WAY TO ENTERING THE WORLD OF SHOW BUSINESS

TS/N: AGAIN, 170 CM IS ABOUT 5 FEET 7 INCHES

TS/N: 30 CM IS ABOUT 1 FOOT

If I had no more than 175 centimeters, that'd be enough to really be someone.
IF ONLY MY LEGS WERE LONGER, I COULD BE ONE OF THE GOOD-LOOKING GUYS.
AHH, I WISH I WAS THINNER.
IF I COULD JUST BE FIVE CENTIMETERS TALLER...
I'M STILL SKINNY.
Stop- don't touch my upper arm!!
YOU HAVE SUCH BIG BOOBS - DID YOU HAVE THEM WHEN YOU WERE A KID?
I WANT TO DO SOMETHING ABOUT MY OUT OF PLACE RIBCAGE.
You're tall when you're sitting - are your legs short!?

FUFU... FUA-HAHA!
HEY, BOBBY, EVERY SINGLE ONE OF THEM ARE NOTHING MORE THAN LOSERS WHO DO NOTHING BUT COMPLAIN!
WHY DON'T WE JUST USE OUR POWER AND GIVE EVERYONE THEIR DREAM BODY WITH SHAPE-UP?
I'M SHOCKED JENNIFER! BUT THAT'S HOW HUMANS ARE.

I'M SO DEPRESSED...
THE CHUBBY GIRL OF 2-C
MUNAKATA RYOU
Ahhh...
HMPH!
I WANT TO HURRY UP AND GET THIS OVER WITH
IF YOU'RE FAT, THEN WHAT DOES THAT MAKE ME!
...WHY WOULD THEY CALL THEMSELVES F. T WHEN THEY'RE NOT?
I don't want to get weighed!
Hey~
It's cause I'm soooo fat.
WHAT'S WRONG? YOU DON'T LOOK SO GOOD
DO YOU NOT LIKE THE PHYSICAL EXAM, EITHER?
AH... YEAH
I JUST... WENT TO GET MY CHEST MEASURED AND STUFF...
UAH!?
Hey, hey, are you by yourself?
IF YOU'D LIKE, WE COULD GO AROUND TOGETHER?
AH, Y.. YEAH! THANK YOU..
HAA AH...
OH...

MY CHEST AND WAIST MEASUREMENTS ONLY CHANGED BY 2 CENTIMETERS.
THOSE TWO CENTIMETERS HAVE TO BE THE THICKNESS OF MY UNDERWEAR...
I... I'M GOING TO BE STUCK WITH A FIGURE LIKE DORAEMON FOREVER..
WHA... WHAT ARE YOU SAYING!
AREN'T WE JUST IN OUR SECOND YEAR!?
TS/N: HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/DORAEMON
WE'LL EVENTUALLY GET BIGGER! IN ALL KINDS OF PLACES!!
REA... REALLY?
BUT... COMPARED TO ALL THE OTHER GIRLS AROUND HERE, I'M DEVELOPING REALLY SLOWLY.. THE PROBLEM IS PROBABLY WITH ME...
.HM?
HUH?
HIIE EEHH !!?
WHA...
WHA...
WHA AAAA AAA !!?

EH... WHA... WHA...!?
WHA ...!?
WHAT IS THAT...
OHHH !!!
SHE MUST BE VERY SHY, JENNIFER! I GIVE UP!
OH, NO! SHE'S FAINTED, BOBBY!
OUR OTHER NAME IS "STYLE UP"!!
IF WE HANDLE IT, EVEN IF YOU DON'T WATCH WHAT YOU EAT AND EXERCISE, IT'S ALL OKAY!!
YOU CAN EASILY GET YOUR IDEAL BODY!
I'M BOBBY!
HI, BOMBER GIRL!
I'M JENNIFER!
INFIRMARY
NOOO OOO !!!
N...
HUH...
WOW! SUPER COOL, BOBBY!!
ALL RIGHT, LET'S STYLE HER UP TOO!
EH... LWAH... WAI-

TS/N EFF THIS, CONVERT THESE YOURSELF IF YOU REALLY WANNA KNOW THEM ALL XD

ALMOST THERE...
THOUGH I FEEL KIND OF WEIRD, TRICKING SENSEI...
150 CM! 150 CM!!
HE'S GOING THROUGH THE LINE SO FAST IT'S REALLY GOING WELL...
THAT'S THE RESULT OF HIS SPECIAL TRAINING
THE REASON HE WAS ACTING STRANGE WAS BECAUSE OF THAT?
SENSEI, WHAT ARE YOU DOING?
165.3 CM!
NEXT IS... AHH, YOU'RE MUNAKATA SHIN.
I'M NEVER GOING TO FORGET YOUR NAME AGAIN.
ALL RIGHT, COME ON
EH!!? WH... WHY?

IS SOMETHING WRONG, SENSEI?
IS THERE A PROBLEM WITH MY SLIM BODY?
SL... SLIM...? OH, YOU COULD SEE IT LIKE THAT, AS WELL...
SEEING YOU SO OBLONG IS MAKING ME WONDER IF I'M SEEING THINGS...
PLEASE HURRY UP AND MEASURE MY WEIGHT
RYOU!!
UWAAH, WHAT'S WITH THAT!?
HMPH...
SHIN-CHAN!!
Y...
Y... YO...
RYOU! YOU... HOW DID YOU GET THAT WAY!
THERE WASN'T ANY OTHER WAY
THANKS TO THE CAPTAIN'S PROGRAM, I WAS BORN AGAIN, SLIM!
BORN... HUH?
WHAT CAPTAIN ...!

HELLO, STUDENTS!!
THIS IS PERFECT. I'M SURE THESE BABIES ARE WORTH DOING OUR CHEERFUL STYLE-UP SURGERY!
!!!
SE... SENSEI! THAT'S!
YES.
THIS IS A PROBLEM... IT SEEMS SHE'S RELYING ON THE DISEASE DEMON.
IF WE DON'T WAKE HER UP FROM THIS...
STOP... STOP DOING STUPID STUFF!!
JUST... HOW SHOULD I SAY IT... THAT'S... IT'S... OR...
IT'S CREEPY!!
YOU'RE UNCOMFORTABLE BECAUSE IT WAS TOO MUCH OF A SUDDEN CHANGE, LITTLE BOY!
WHA...
THAT'S IT. EVEN YOU'RE HAPPY, RIGHT?
NO... NO WAY...
IF WE HADN'T DONE SOMETHING, SHE WOULDN'T HAVE LOST WEIGHT. YOUR SISTER HAS BECOME SO SLIM!

Let's style up!
If I use the captain's program, I can even make your dreams come true!
But it's not just that...
That's why, Shin-chan!

KYAA AH!!
SHRINK YOU DOWN AS MUCH AS I WANT!!

PHYSICAL BEAUTY!
UWAH... AMAZING...

LONG LEG EFFECT!
OHH HH!?

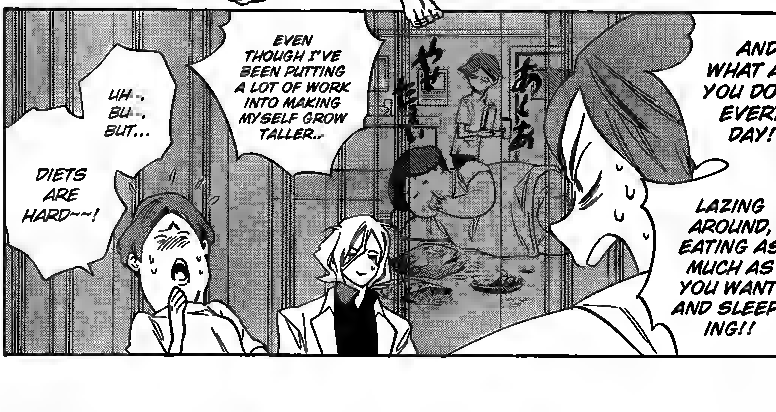
NOW, IT'S SHIN-CHAN'S TURN NEXT!
WEREN'T YOU WORRIED ABOUT BEING SHORT, SHIN-CHAN?
!! THA...
THAT'S... BUT...!
I'LL DO SOMETHING ABOUT IT FOR YOU!

WOW, THAT'S REALLY SOME-THING
INTER-ESTING
I...I'LL ADMIT THAT MY VOLUP-TUOUS BODY HAS ALWAYS BOTHERED ME, BUT... THIS...
MY BALANCE IS ALL WEIRD!!!
THIS REALLY ISN'T THE TIME TO THINK IT'S INTERESTING!
THIS IS CREEPY!! WHAT'S GOING OOOON!

IF THERE'S SOMETHING YOU WANT AND YOU DON'T EARN IT WITH YOUR OWN STRENGTH...
YOU CAN'T BE HAPPY EVEN AFTER YOU GET WHAT YOU WANT.
YOU CAN'T, MUNAKATA-SAN.
NONE OF THIS IS REAL.
.....!
DOING WHATEVER WE CAN FOR THE PEOPLE WHO TRIED THEIR BEST AND STILL FAILED IS BOBBY AND JENNIFER'S PROGRAM.
TH...
THAT'S CERTAINLY TRUE, BOBBY!
HOW STUPID... IF YOU COULD DO THAT, THERE WOULDN'T BE ANY HARDSHIPS, RIGHT, JENNIFER?
—IT'S THAT MUCH OF A HUGE WORRY FOR GIRLS
IS IT BETTER TO BE THIN IF YOU'RE GOING TO HAVE A BODY THAT WEIRD?
WHAT'S WITH THAT?
IT'S NOT FOR OTHER PEOPLE TO JUDGE.
FOR MEN... FOR PEOPLE WHO CAN LOSE WEIGHT, THEY CAN'T UNDERSTAND MY FEELINGS!!
THAT'S RIGHT!! I WANT TO LOSE WEIGHT NO MATTER WHAT!
MUNAKATA-SAN!

I'M SORRY...
MIMASAKA-KUN.
MOTOYOSHI-KUN.

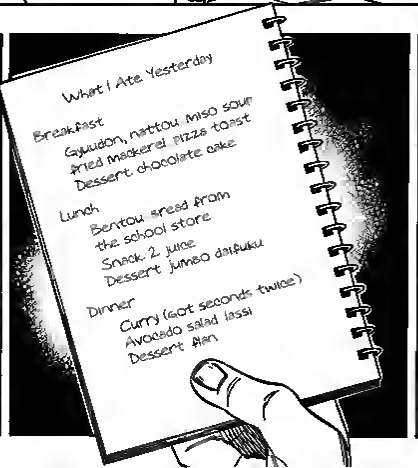
DON'T JOKE AROUND!!
WHAT DO YOU MEAN, "I WANT TO LOSE WEIGHT NO MATTER WHAT"?
SHI...
SHIN-CHAN...
MUNAKATA...!?

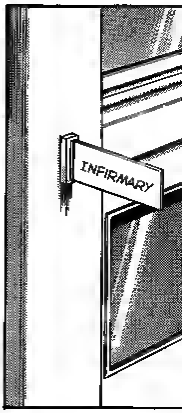

EVEN THOUGH I'VE BEEN PUTTING A LOT OF WORK INTO MAKING MYSELF GROW TALLER..
AND WHAT ARE YOU DOING EVERY-DAY!?
LIH-. BU-. BUT...
DIETS ARE HARD~~!
LAZING AROUND, EATING AS MUCH AS YOU WANT, AND SLEEP-ING!!

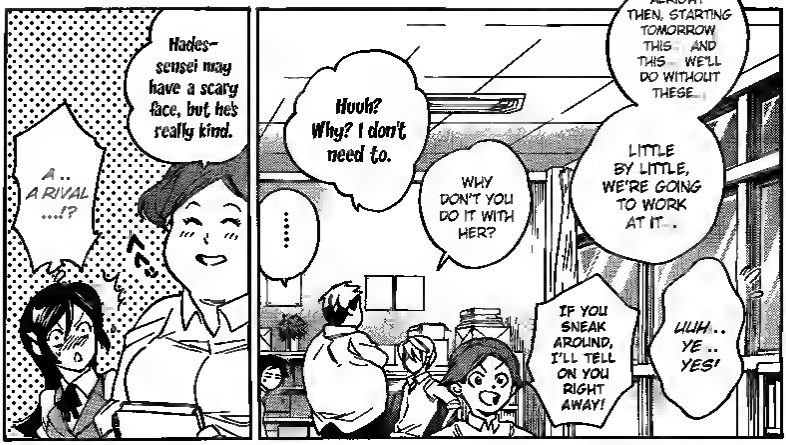
I DON'T RUN AWAY FROM IT!!
I'M A SHORTY!
I DON'T LIKE IT... IT REALLY BOTHERS ME..
BUT...
UUUUUU HHH...
UU...
!?
RYOU!?
...WHEN THINGS CALM DOWN, STAY HERE IN THE INFIRMARY.
MORE SO THAN THESE TWO..
I CAN GIVE YOU SOME ADVICE ON MORE HONEST WEIGHT LOSS, SO YOU'LL HAVE SOME CONFIDENCE IN YOURSELF
OH...
MY... GOD...!!

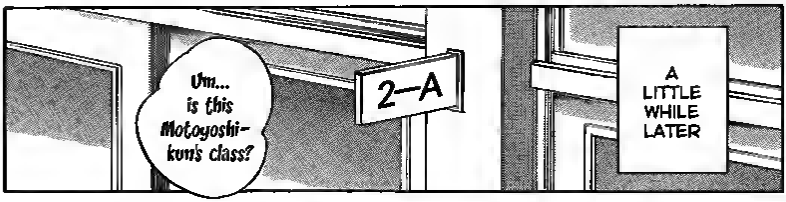
NOOOOOOO!!!

IT HASN'T BEEN... NOT YET...
WELL, I GUESS THAT SETTLES IT

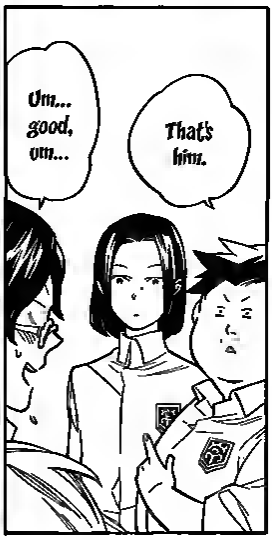

What I Ate Yesterday
Breakfast
Gyuudon, nattou miso soup
Fried mackerel Pizza toast
Dessert chocolate cake
Lunch
Bentou bread from the school store
Snack 2 juice
Dessert jumbo daifuku
Dinner
Curry (got seconds twice)
Avocado salad lassi
Dessert flan


INFIRMARY


Hades-sensei may have a scary face, but he's really kind.
A.. A RIVAL ....!?
Huuh? Why? I don't need to.
WHY DON'T YOU DO IT WITH HER?
ALRIGHT THEN, STARTING TOMORROW, THIS... AND THIS... WE'LL DO WITHOUT THESE...
LITTLE BY LITTLE, WE'RE GOING TO WORK AT IT..
IF YOU SNEAK AROUND, I'LL TELL ON YOU RIGHT AWAY!
UUH.. YE.. YES!


A LITTLE WHILE LATER
2—A
Um... is this Motoyoshi-kun's class?

SOMEHOW, IT SPREAD AROUND VIA WORD OF MOUTH.
YOU'RE THE GUY WHO MADE THE HEIGHT DEVICE... COULD YOU SELL ME ONE!?
MAKE ONE FOR ME TOO!
I... I HAVE A DATE TOMORROW!
ME TOO!!


That's him.
Um... good, um...

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
SO BASICALLY, I SHOULD JUST GIVE ΦASZ HALF MY SOUL
PROOF/ TYPESET: ITAMAESAN
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATOR: LINTWHITE
CLEANS: KIBA, ΦASZ
http://www.mudascantrad.com

HI THERE PEEPS! IT'S ME, KIBA, MUDA'S CLEANER FOR HNS! AND THIS IS DAH COMEBACK OF THE AWESOME ~~PERV~~ HNS RANTS!! (CLAPS)

SUMMARY: THIS WAS ONE NORMAL DAY IN THE CHATBOX, AND SINCE I WAS GETTING BORED, I DECIDED TO CREATE A SECOND ACCOUNT "ABIK" (KIBA WRITTEN BACKWARDS) AND PLAY A JOKE ON ONE OF OUR LOVELY INNOCENT MEMBERS! DARK KING XD

ABIK JOINS THE CHAT

SHOWDOWN!!

19:50:42 29/12/10 ABIK : HI THERE
19:50:53 29/12/10 DARK KING : HI ABIK
19:50:58 29/12/10 DARK KING : HOW ARE YOU
19:53:20 29/12/10 KIBA : LULZ
19:53:26 29/12/10 KIBA : YO ABIK
19:53:43 29/12/10 ABIK : HI :D
19:54:23 29/12/10 KIBA : HEY, EVERYONE BEWARE OF DK, HE IS A PERV :P
19:54:42 29/12/10 ABIK : YOU ARE A PERV, DK?
19:54:55 29/12/10 DARK KING : @ABIK MAYBE A LITTLE
19:55:34 29/12/10 ABIK : I DUN LIKE PERVS :< THEY ARE SCARY
19:56:06 29/12/10 KIBA : THEN DK WILL TOTALLY SCARE THE SHIT OUT OF YOU XD
19:56:23 29/12/10 DARK KING : @ABIK GHOSTSTORY I BE AFRAID BE VERY AFRAID
19:58:23 29/12/10 ABIK : LOL, I JUST RECEIVED A WELCOMING MESSAGE FROM KIBA
19:58:45 29/12/10 ABIK : JUST CURIOUS, ARE YOU GAY? O.O
19:58:53 29/12/10 DARK KING : LMAO NOOOOO IM NOT
19:58:58 29/12/10 MOURISHIN : XDDDD CRUEL
19:59:16 29/12/10 DARK KING : KIBA IM GOING TO KICK YOUR ASS FOR THAT
19:59:25 29/12/10 ABIK : IT SEEMS YOU ARE, THOUGH
20:00:41 29/12/10 KIBA : HAHAHAH, THANKS ABIK, THAT'S TOTALLY GOING TO MY SIGNATURE
20:00:42 29/12/10 KIBA : XDDDDD
20:01:29 29/12/10 DARK KING : T_T
20:02:43 29/12/10 LOKI :
20:02:58 29/12/10 ABIK : HI THERE MISTER LOKI
20:03:22 29/12/10 LOKI : HI THERE ABIK, MISTEE , KIBA , DK , MOURI
20:04:28 29/12/10 ABIK : HAHA DARK KING, YOU ARE A FUNNY GUY
20:04:43 29/12/10 KIBA : YEAH, HE IS MUDA'S CLOWN
20:04:54 29/12/10 LOKI : PFFFFFFFFFFF
20:04:55 29/12/10 ABIK : AH, I SEE!
20:06:02 29/12/10 LOKI : ITS PAINFULL TO WATCH, KIBA
20:06:10 29/12/10 LOKI : DONT SHOW HIS TRUE FACE INFRONT OF THE NEWBIES
20:06:26 29/12/10 KIBA : HAHAHA
20:08:41 29/12/10 ABIK : DARK KING, YOU ARE A PERVERTED CLOWN :D
20:11:47 29/12/10 DARK KING : WHAT?!?
20:13:35 29/12/10 KIBA : HAHA, LOKI, SHOULD I TELL HIM ALREADY?
20:14:30 29/12/10 ABIK : NO, DONT'
20:14:32 29/12/10 LOKI : DONT
20:14:44 29/12/10 DARK KING : WTF ARE YOU HIDING
20:16:14 29/12/10 DARK KING : YO GUYS BACK, GUYS I REALLY HAVE TO TS ENCHANTER OR BAJ IS GOING TO KILL ME
20:16:29 29/12/10 DARK KING : ABIK NICE TO MEET YOU
20:16:36 29/12/10 ABIK : BYE BYE FUNNY CLOWN.
20:16:45 29/12/10 LOKI : BYE

LOL!! STILL HAVEN'T GUESSED?

DARK KING HAS LOGGED OFF
20:17:38 29/12/10 KIBA : HAHAHAHAHAHA HOW DENSE CAN HE BE? XDDDDD
20:18:15 29/12/10 LOKI : ALOT APPARENTLY
20:18:44 29/12/10 KIBA : I MEAN, WASN'T IT OBVIOUS ENOUGH? XD
DARK KING JOINS THE CHAT
20:19:57 29/12/10 DARK KING : OK
20:20:00 29/12/10 DARK KING : OK
20:20:01 29/12/10 DARK KING : OK
20:20:07 29/12/10 DARK KING : I WAS GOING TO SAY
20:20:12 29/12/10 DARK KING : AND AS I WAS LEAVING
20:20:25 29/12/10 DARK KING : I READ ABIK NAME BACKWARDS
20:20:46 29/12/10 KIBA : OH SHIT
20:20:47 29/12/10 KIBA : HAHAHAH
20:20:59 29/12/10 DARK KING : KIBA YOU DOUCHE BAG
20:21:05 29/12/10 MISSTEE : I NOTICED THAT.....LOL
20:21:19 29/12/10 LOKI : OOOOO

☆ハデス先生に襲い掛かる
新たな危機!!
激震新展開Cカラー!!
YOUR WORRIES, I'LL
TAKE CARE OF THEM...
JC3巻大好評発売中!!
大重版の1~2巻と
合わせてGET!
保健室の死神
37 THE RUMORED SUSPICIOUS FORTUNE-TELLER
藍本松

No, no, someone more tasteful than that!
I heard there's a fortune-teller in front of the station.
IT SEEMS LIKE YOU'RE RIGHT.
LIKE THE GUY ON THE TV IN THE MORNING WHO'S ALL, "YOUR FORTUNE FOR TODAY IS..."?
FORTUNE-TELLING?
UHH...
Let's go after school.
The place just opened up. It'll be no good right now - they're just going to give us stuff like embarrassing "advice."
What, it doesn't sound like you're interested.
UH... BUT FORTUNE-TELLING?
IT'S KIND OF A SUSPICIOUS IMAGE OR SOMETHING
IT'S NOT LIKE THAT! I'M REALLY INTERESTED!
WAIT, I'LL GO, I'LL GO, I'M GOING!
FUH, SUCH A SIMPLE GIRL
SHINYA DOESN'T TAKE THAT MUCH MOTIVATING
ALL RIGHT, I NEED ABOUT TWO MORE PEOPLE TO GO
UH...
WHAT? YOU'RE NOT INTERESTED IN FORTUNE-TELLING?
YOU'RE A GIRL AND YET YOU'RE NOT INTERESTED? OH-HO...

That said, let's go after school!
OH, AND MOTOYOSHI!
DID YOU ALREADY DECIDE ON ME COMING?
ARE ONLY BOYS GOING TO THE FORTUNE-TELLER?
AHH - THAT'S SOMETHING THAT'S POPULAR WITH GIRLS, RIGHT?
NO ONE EXPECTED YOU TO PARTICIPATE.
WHAT ARE YOU DECIDING THAT FOR?
I'LL PASS
I MEAN
It seems what the fortune-teller shows you isn't anything like your future or whatever.
AH... REALLY?
Oh, according to the rumors...
You don't get it. Especially your interest in girls. Being interested in them is one of the ground rules of being popular!
IT'S ALWAYS LIKE THAT IN THE END FOR YOU
.....
GIRLS LIKE ALL THAT ANNOYING STUFF LIKE FORTUNE-TELLING AND BLOOD TYPES
SOMETHING LIKE THAT IS GOING TO MAKE THEM ALL COME OUT
Oh, sensei, you gonna come too?
IS IT OKAY FOR STUDENTS TO GO TO A PLACE LIKE THAT BY THEMSELVES?
I'M KIND OF WORRIED...

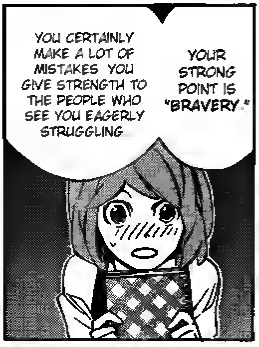
MY STRONG POINT
YOU SAID...?
KIBURAGI MAYA-SAN, BORN IN AUGUST 15, 1995.
YOUR STRONG POINT IS "POWER."
YOU HAVE A FIRM SENSE OF JUSTICE... YOU'RE ALSO WILLING TO TAKE ACTION FOR IT. YOUR PHYSICAL ABILITIES ARE GREAT.
THERE IS NO END TO THE PEOPLE WHO YEARN FOR THE KIND OF RELIABLE PERSON YOU ARE!
YOUR HAVE WONDERFUL ABILITIES. I ENVY YOU...
I TRULY ENVY YOU
eh... aha...
Th...thank goo...hehe...

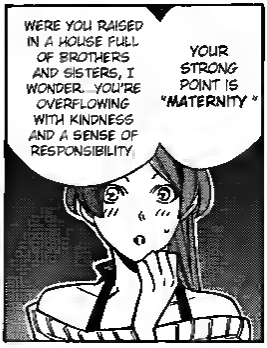
SO, WHAT DID HE TELL YOU?
RIGHT? DIDN'T I SAY SO? HUH?
HE... HE PRAISED ME...IT MADE ME FEEL GOOD...
WE HAD A GOOD TIME FOR FREE!

Ohh!

SHE'S BACK!
HEY, HEY, HOW WAS IT?

A SOUL WHO ALONE WILL FOLLOW THE ROADS OF BOTH GOOD AND EVIL TO THE VERY END IS WORTHY OF ADMIRATION
YOUR STRONG POINT IS "MEEKNESS"

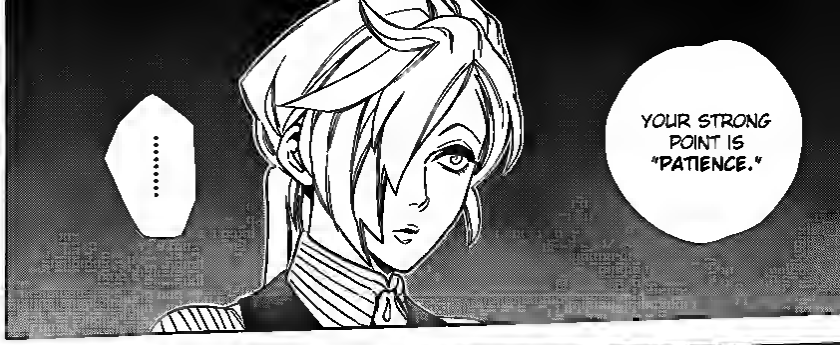

YOU CERTAINLY MAKE A LOT OF MISTAKES. YOU GIVE STRENGTH TO THE PEOPLE WHO SEE YOU EAGERLY STRUGGLING
YOUR STRONG POINT IS "BRAVERY."


WERE YOU RAISED IN A HOUSE FULL OF BROTHERS AND SISTERS, I WONDER... YOU'RE OVERFLOWING WITH KINDNESS AND A SENSE OF RESPONSIBILITY
YOUR STRONG POINT IS "MATERNITY"

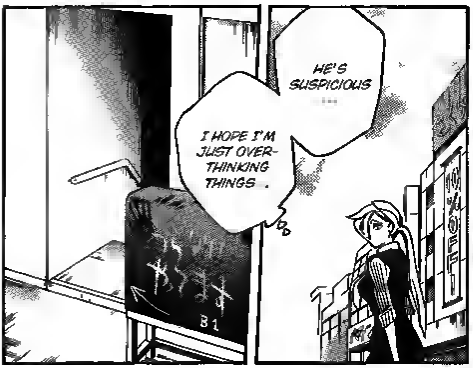
BECAUSE YOU OBSERVE THE PEOPLE AND PLACES AROUND YOU A LOT YOU AREN'T HATED BY VERY MANY PEOPLE
YOUR STRONG POINT IS "THOUGHTFULNESS"

WHATEVER THE SITUATION, YOU CAN RESPOND WITH QUICKLY AND CALMLY. YOU HAVE COMPOSURE AND INTELLIGENCE
YOUR STRONG POINT IS "INTELLIGENCE"

THERE SHOULD BE NO END TO THOSE WHO RELY ON YOU, WHO IS TOLERANT AND FORGIVES EVERYTHING
YOUR STRONG POINT IS "POPULARITY."


YOUR STRONG POINT IS "PATIENCE."
.....

UFUFU. .
NO POSSIBLY, YOU'RE SEARCHING FOR SOMETHING ...?
SOMETHING... IT SEEMS YOU HAVE GREAT OBJECTIVES
IT IS ROOTED IN "ANGER" ..IS IT REALLY TOWARDS A PERSON OR IS IT TOWARDS YOURSELF?
WHILE YOU KEEP COWERING AND HOLDING IN YOUR ANGER, YOU CONTINUE TO WAIT FOR "SOMETHING."


HE'S SUSPICIOUS ...
I HOPE I'M JUST OVER-THINKING THINGS .
THANK YOU FOR COMING
IF YOU ONLY WANT ME TO SEE HIM, THEN I WON'T CHARGE ANYTHING AS MUCH AS YOU WANT
THAT WAS INTERESTING I'LL HAVE TO COME BACK
I HAVE A FRIEND I'D LIKE YOU TO SEE

Ehh? So then, Minasaka and everyone went to the fortune-teller's too?
2-A
I DON'T REALLY BELIEVE IN STUFF LIKE FORTUNE-TELLER'S BUT
I GOT THE FEELING LIKE "THERE'S EVEN A FORTUNE-TELLER LIKE THAT"
HM... HE WAS A PRETTY TALENTED GUY SEEING THROUGH MY STRONG POINTS IN ONE SHOT LIKE THAT
FUJI'S PROBABLY LONELY CAUSE HE CAN'T JOIN IN THE CONVERSATION ARE YOU GOING TO GO WITH US THIS TIME?
I TOLD YOU, I'M NOT INTERESTED.
BUT... WASN'T IT KIND OF SUSPICIOUS?
WHAT WAS?
HE HASN'T BEEN TALKED ABOUT THAT MUCH BUT HE HAS A GOOD REPUTATION WHY DIDN'T HE CHARGE US ANYTHING?
DIDN'T THE ATMOSPHERE FEEL LIKE HE WAS SCHEMING SOMETHING?
WELL, HE DIDN'T CHARGE ANYTHING BECAUSE EVERYONE'S TALKING ABOUT HIM AND HE HAS A GOOD REPUTATION
RIGHT NOW HE'S ONLY LAYING OUT THE SHRIMP FOR THE BASS THAT HE'S FISHING FOR
AHH, I SEE.
TRUE... THAT'S CERTAINLY TRUE.
AND SO, BEFORE ONE WEEK HAD PASSED...
BUT... DOESN'T IT WORRY YOU?
YOU DO HAVE GOOD INTUITION
IF YOU PUT IT THAT WAY, IT'D PROBABLY BEST IF YOU DIDN'T FALL FOR IT TOO MUCH...
EH? NO...
I GENERALLY JUST WORRY TOO MUCH ...HA HA... NO WAY..
.....

IN THE BLINK OF AN EYE, RUMORS OF THE "FORTUNE-TELLER IN FRONT OF THE STATION" SPREAD THROUGHOUT THE SCHOOL.
IT HAD SUDDENLY BOOMED.
SO YOU REALLY ARE WORRIED A LITTLE
IT'S JUST AN ANNOYING FAD THAT'LL PASS.
THEY'LL GET TIRED OF IT SOON.
IF EVERYONE WERE LIKE YOU, I WOULDN'T BE SO WORRIED...
.....
YEAH.
.....

I SEE SO IT'S SOMETHING LIKE THAT.
I WAS THINKING YOU SHOULD INVESTIGATE WHETHER OR NOT IT'S APPROPRIATE FOR MIDDLE SCHOOL STUDENTS TO USE SOMETIME SO
GOOD TIMING IF YOU DO THAT WHAT WILL YOU DO IF HE PREDICTS THAT THE INFIRMARY WILL FLOURISH?
.....
UM...IS THIS THE END OF THE LINE...?
EH?
AH, YES! IF...IF YOU WANT, YOU CAN GET AHEAD OF ME!
IT'S OKAY IF GET AHEAD OF ME TOO!
ME TOO.
WOW, THAT GUY HAS A REALLY CRAZY APPEAR-ANCE...
IS HE A PERFOR-MER?
NO I HEAR HE'S A TEACHER AT THE SCHOOL AROUND HERE..
WHA-AAT!
!!?
AH!
HEY, MAN, NO CUTTING IN LINE!
I'M SORRY, PLEASE LET ME PASS!
THAT PRESENCE... IT CAN T B...

NEXT PERSON...
WELCOME
PLEASE TELL ME YOUR NAME AND BIRTHDATE
AH...

OH, MAN. HOW AM I GOING TO EXPLAIN THIS...
I'M SORRY.
I'M NOT A CUST-OMER...
AHH, IS THAT SO?
WELL, STILL, PLEASE SIT FOR A MOMENT. IT WON'T TAKE THAT MUCH TIME.
I WON'T EVEN CHARGE YOU ANYTHING.
AH, BUT
I NEED THIS CRYSTAL.
IF I SAID THAT, WOULD YOU BELIEVE ME? FUFUFU...
AHH... IF YOUR NAME IS DIFFICULT, IT'S FINE IF YOU DON'T WRITE IT.
YOU'RE THINKING, "IS IT NORMAL TO BE ASKED THINGS LIKE THAT?" FUFUFU...
THIS APPEARANCE AND THE INTERIOR DESIGN ARE JUST FOR THE SAKE OF CREATING A MOOD.
THERE'S NO MISTAKING IT... HE'S THE SOURCE OF THE DISEASE DEMON'S PRESENCE.
IF YOU HAVE ANY WISHES, I'LL RECITE AN INCAN-TATION...
BUT...IS HE UNAWARE OF IT? THIS BEHAVIOR...
I DON'T WANT TO BE TOO FORCIBLE WITH SOMEONE WHO DOESN'T KNOW ANY-THING BUT...
YOU... HAVE AN INTERESTING APPEARANCE
A DOCTOR? NO, A PHARMACIST THEN.
IT'S WRONG. HMM THE REMAINING WITH WITH A DOCTOR GOWN - SOMEONE RELATED TO DEVELOPMENT?
LIKE A SCIENCE TEACHER...

YOU'RE A SCHOOL NURSE.
!
AHH, IS THAT TRUE?
I GOT IT RIGHT...
UFUFU... IF I CAN SURPRISE YOU LIKE THAT, THEN IT WAS WORTH DOING
IS THIS THE FIRST TIME YOU'VE HAD YOUR FORTUNE TOLD?
IF THIS CRYSTAL CAPTURES YOUR HEART ONCE...
YOU CAN NO LONGER LIE TO ME.
WELL, THEN... LET'S GO.
I WANT TO KNOW YOUR "STRONG POINT"!
CAN YOU LISTEN
TO WHAT I HAVE TO SAY...?
WHAT'S WITH HIM?

110カ
ブブブブ
ブブブブ
KEIICHI
NIBURU!!!!!
LET'S GET MARRIED
DO YOU REALLY WANT TO DELETE THIS MESSAGE?
YES
NO
IT'S ABOUT WORK.
I'VE FOUND A SUSPICIOUS MAN IN FRONT OF THE STATION
IT'S JUST MY INTUITION BUT...IT'S POSSIBLE THAT
No...no way...are you telling me...
Huh? talk to me about...
KEIICHI...
Ah, Niburu-chan! Did you see my text?
Just wait Cause I'm earning the cost of your ring right now
WHATEVER.
MORE IMPORTANTLY, HURRY UP AND FINISH UP... I HAVE SOMETHING TO TALK TO YOU ABOUT

HE'S A KAKARITO.
IF HE'S A KAKARITO...
HE DOESN'T HAVE ANY RIGHT TO INTERRUPT ME... IF I DON'T FIRST MAKE SURE WHAT HIS GOALS ARE...
IF HE ONLY USES THE POWER FOR FORTUNE-TELLING WITH RESOLUTION KNOWING THAT IT DOESN'T REQUIRE COMPENSATION...
AMAZING... THAT MADE ME A LITTLE NERVOUS.
SINCE FORTUNE-TELLERS HAVE MYSTERIOUS JOBS, ONE WOULD EXPECT THEY WOULD HAVE STRANGE POWERS RIGHT?
THE CRYSTAL IS GOING TO TELL ME WHAT'S TRUE OR FALSE.
IT'S NOT QUITE LIKE THAT. I'M ONLY SPEAKING NONSENSE.
YOU HAVEN'T BEEN MARRIED?
ARE YOU NOT WELL-LIKED..
YOU DON'T WANT TO... OR PERHAPS
YOU DON'T WANT TO HAVE ANY IMPORTANT PEOPLE ..

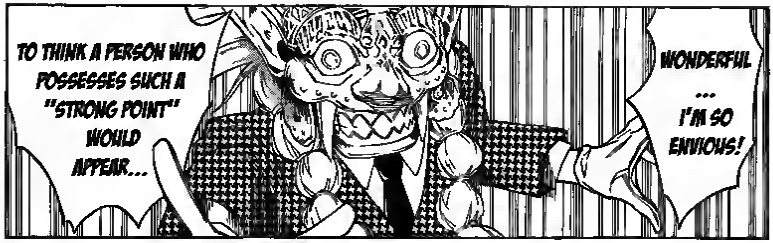
IT'S THE CRYSTAL WHO IS JUDGING YOU THOROUGHLY...
WHO KNOWS? I WONDER..
EVEN IF I TRY TO DENY IT BY SAYING IT, IT SEEMS IT WON'T HAVE ANY MEANING
THOSE CIRCUM-STANCES
.....
WHY HAVE YOU SUDDENLY COME TO TOKOFUSHI-CHOU?
EVEN THOUGH YOU HAVE SUCH AN AMAZING POWER...
BE QUIET FOR A LITTLE WHILE BE QUIET -
AH, I'M SORRY...
YOU SEEM TO STICK TO "STRONG POINT" A BIT TOO MUCH, DON'T YOU THINK?
MOREOVER WHEN THERE'S SUCH A POWER, IT COULD DO MORE VARIOUS FORTUNE-TELLINGS.
IT'S COME OUT.
THE INSIDE OF THAT CRYSTAL...
IF IT BECAME FILLED UP, WHAT WOULD IT BECOME . ?
YOUR STRONG POINT...

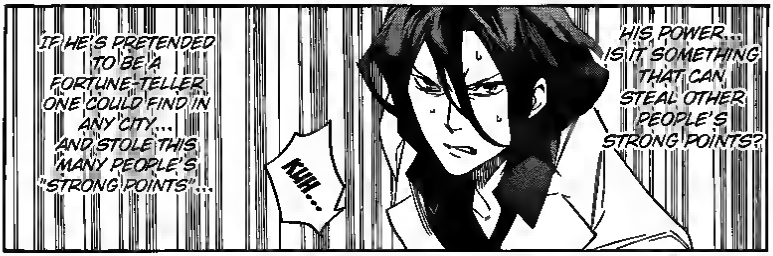
NO... WAY...
WHY...
WHY... DID IT COME OUT...
!!?
EH....

IT'S MY DISEASE DEMON!
IT CAN'T... BE...
WHAT... THIS...THIS IS YOUR "STRONG POINT..."
YOU HAVE THE SAME POWER... AS I DO...
"STRONG POINT"...!
THAT'S HIS INTENTION...
IF THAT'S THE CASE... HIS TRUE GOAL IS...
THROUGH BEING A FORTUNE-TELLER...
CAREFULLY INVESTIGATE THE "STRONG POINTS" OF THE PEOPLE DOWN-TOWN AND WAIT FOR HIS GOAL TO COME...?
OH, ACCORDING TO THE RUMORS.
IT SEEMS WHAT THE FORTUNE-TELLER SHOWS YOU ISN'T ANYTHING LIKE YOUR FUTURE OR WHATEVER.
AH... REALLY?

WONDER-FUL...
I'M JEALOUS ...SO JEALOUS ...!
YOUR STRONG POINT! I'VE TAKEN IT!
SENSEI'S BYOUMA WAS PULLED OUT. THIS MAN'S TRUE INTENTION IS...?

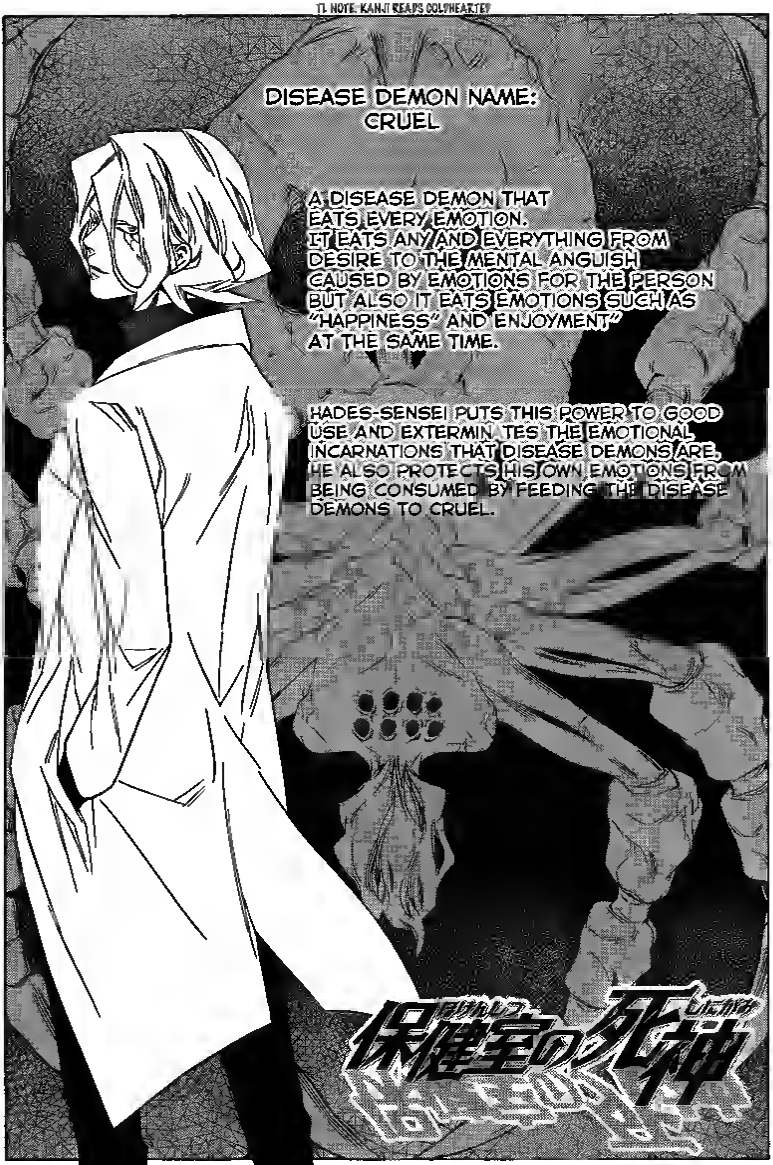
Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
COUGH IT'S BEEN A WHILE *COUGH*
TYPESET: KEITO, KORE WA RETIRED-KUN DESU KA? O_O
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATOR: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
WWW.MUDASCANTRAD.COM


TO THINK A PERSON WHO POSSESSES SUCH A "STRONG POINT" WOULD APPEAR...
WONDERFUL ... I'M SO ENVIOUS!


IF HE'S PRETENDED TO BE A FORTUNE-TELLER ONE COULD FIND IN ANY CITY... AND STOLE THIS MANY PEOPLE'S "STRONG POINTS"...
KUH...
HIS POWER... IS IT SOMETHING THAT CAN STEAL OTHER PEOPLE'S STRONG POINTS?

I'VE TAKEN IT!
THIS POWER...
『保健室の死神』

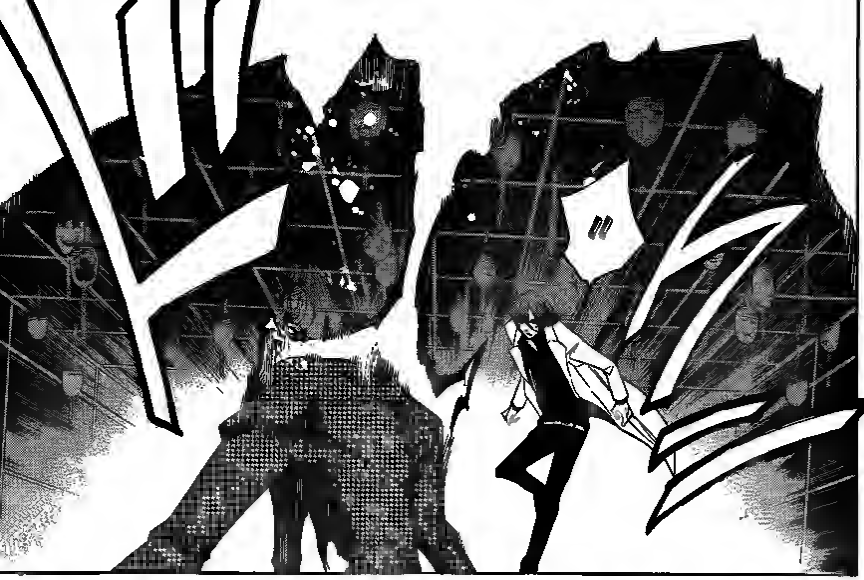
TL NOTE: KAN-JI REAPS DOLPHEART'S?


DISEASE DEMON NAME:
CRUEL
A DISEASE DEMON THAT EATS EVERY EMOTION. IT EATS ANY AND EVERYTHING FROM DESIRE TO THE MENTAL ANGUISH CAUSED BY EMOTIONS FOR THE PERSON BUT ALSO IT EATS EMOTIONS SUCH AS "HAPPINESS" AND ENJOYMENT" AT THE SAME TIME.
HADES-SENSEI PUTS THIS POWER TO GOOD USE AND EXTERMIN TES THE EMOTIONAL INCARNATIONS THAT DISEASE DEMONS ARE. HE ALSO PROTECTS HIS OWN EMOTIONS FROM BEING CONSUMED BY FEEDING THE DISEASE DEMONS TO CRUEL.
保健室の死神

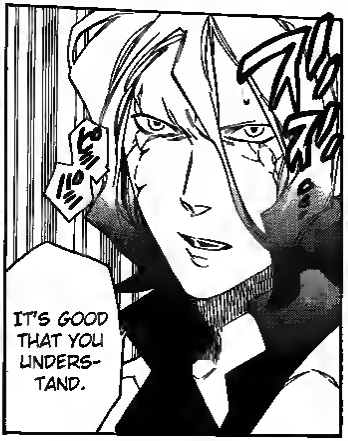
CHAPTER 38: MASKED PARENT AND CHILD

...!!
FUHOH...
FU...
UFUFU... FUHAHA
IT'S COME IN...I CAN FEEL IT!
"COME IN"? MY DISEASE DEMON? IT CAN'T BE...!
EVEN IF HE COULD DO SOMETHING LIKE THAT...
IT WOULD BE BEST IF YOU STOPPED NOW.
FUHOHOHO...
SAY WHATEVER YOU WANT. NOW THAT YOU KNOW MY SECRET, WHAT SHOULD I DO WITH YOU?
I DON'T KNOW WHAT IT IS YOU'RE MISUNDERSTANDING BUT THAT ISN'T SOMETHING YOU CAN JUST CALL A "STRONG POINT."
FUFUFU... OF COURSE, DEATH...

AH... GUH... GUOH...?!
GAH...
!!?
DISEASE...
UGH...
LET GO OF IT ALREADY!
IT'S GOING TO BREAK YOUR BODY!
IT'S NOT GOING TO WORK OUT.
IT TOOK YEARS UNTIL I GOT TO THE POINT WHERE I COULD HANDLE IT WITH MY STOMACH.
NOT TO MENTION THAT YOU'VE ALREADY GOT ANOTHER DISEASE DEMON INSIDE OF YOU.



I'M SORRY BUT...PREPARE YOURSELF.
HOWEVER NOW THAT I KNOW YOUR GOAL. I CAN'T JUST LET YOU GO LIKE THIS.
HAHH...
HAHH... HA
HHH...


IT'S GOOD THAT YOU UNDERS-TAND.

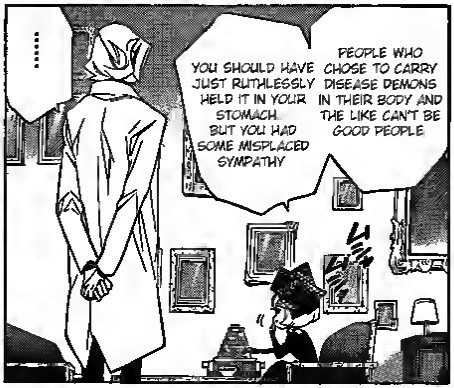
!!?
WHA...
MISAO...! HAVE YOU BEEN LAZING AROUND UNTIL NOW? HURRY UP!
A CHILD?
LET'S GET OUT OF HERE!

!!!!
URGH-
I WON'T LET...
WAH!
WHAT? WHAT?
HEY, ISN'T THAT THE FORTUNE-TELLER?

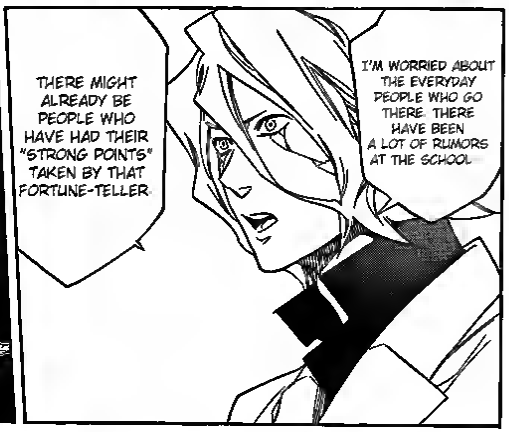
!!!
SHOULD I FOLLOW THEM?
SHIT.
OF COURSE IT'S IMPOSSIBLE.
.....
IS IT SOME KIND OF NEW PERFORMANCE ?
WAH, WHAT'S THAT?
A NINJA?

SO, THEY SUCCESSFULLY GOT AWAY?
THAT'S WHY I SAY YOU'RE A PUSHOVER.

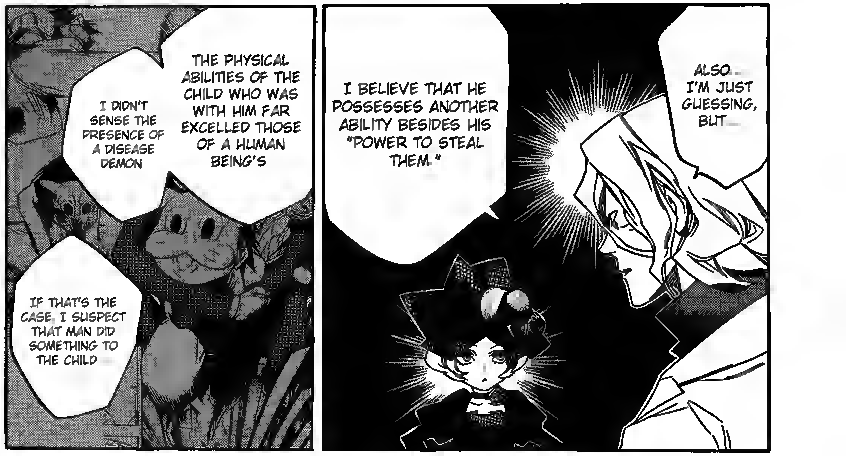
WHAT? YOU DON'T HAVE ANY OBJECTIONS? HOW BORING
IT'S TRUE THAT I LET THEM ESCAPE SO I'LL LISTEN TO YOU QUIETLY.
IT'S ONLY FOR NOW, THOUGH


.....
YOU SHOULD HAVE JUST RUTHLESSLY HELD IT IN YOUR STOMACH. BUT YOU HAD SOME MISPLACED SYMPATHY
PEOPLE WHO CHOSE TO CARRY DISEASE DEMONS IN THEIR BODY AND THE LIKE CAN'T BE GOOD PEOPLE

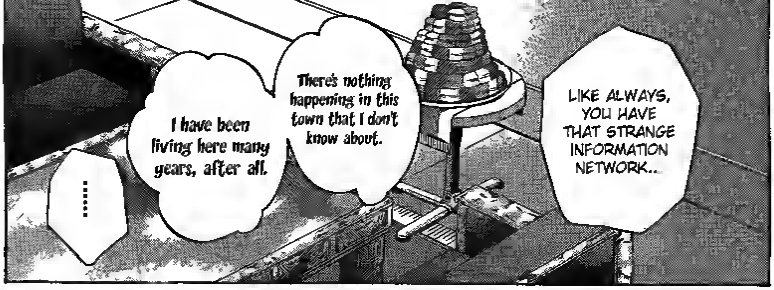
I DON'T EXACTLY GET IT— WHAT EXACTLY DOES IT MEAN TO "STEAL STRONG POINTS"?
"STRONG POINTS"? HUH


THERE MIGHT ALREADY BE PEOPLE WHO HAVE HAD THEIR "STRONG POINTS" TAKEN BY THAT FORTUNE-TELLER.
I'M WORRIED ABOUT THE EVERYDAY PEOPLE WHO GO THERE. THERE HAVE BEEN A LOT OF RUMORS AT THE SCHOOL.

IF THE DISEASE DEMON I HAVE COUNTS AS ONE IT'S POSSIBLE THAT THESE "STRONG POINTS" ARE "ABILITIES" THAT EACH PERSON POSSESSES
YOU COULD EVEN SAY THAT THEY'RE SOME KIND OF UNIQUE CAPABILITY
I CAN ONLY THINK HE'S STEALING THAT AND MAKING IT HIS OWN.
I STILL CAN'T BE SURE...
HMM.
.....

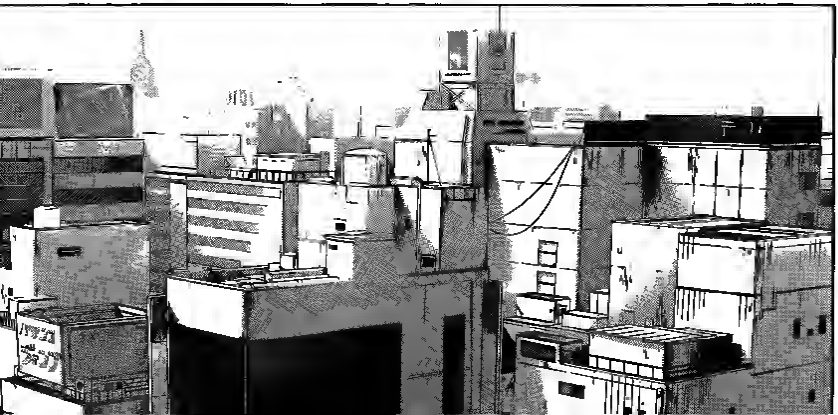

ALSO... I'M JUST GUESSING, BUT...
I BELIEVE THAT HE POSSESSES ANOTHER ABILITY BESIDES HIS "POWER TO STEAL THEM."
THE PHYSICAL ABILITIES OF THE CHILD WHO WAS WITH HIM FAR EXCELLED THOSE OF A HUMAN BEING'S
I DIDN'T SENSE THE PRESENCE OF A DISEASE DEMON
IF THAT'S THE CASE, I SUSPECT THAT MAN DID SOMETHING TO THE CHILD...

HMM...
IN ANY CASE, THIS DOESN'T SEEM LIKE SOMETHING WE CAN JUST LEAVE ALONE
ALL RIGHT. FOR NOW, I'LL HAVE PEOPLE KEEP A LOOKOUT FOR THEM STRAIGHT AWAY


LIKE ALWAYS, YOU HAVE THAT STRANGE INFORMATION NETWORK...
There's nothing happening in this town that I don't know about.
I have been living here many years, after all.
.....

I UNDERSTAND. I'LL DO AS MUCH AS I CAN WALKING AROUND.
WHEN SOMETHING HAPPENS, GET INTO CONTACT WITH ME
ドドドドドドドド
ヒソ

HELLO, NIBURU-KUN?
I GOT THE EVIDENCE IT SEEMS YOU WERE CORRECT.
WHAT? ITSUHITO-KUN? I DON'T KNOW



ドン!!

GO BACK TO THE STORE AGAIN AND GET OTOU-SAN'S BAG AND ONE OF HIS MASKS.
AND... STEAL A SET OF ADULT CLOTHES, ANYTHING IS FINE
IT'S URGENT YOU UNDERSTAND?
ﾌｨ

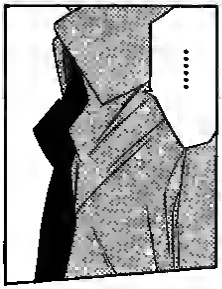
MISAO.

THAT WAS UNEXPECTED... WHAT WAS WITH THAT MAN? HE WAS AWFULLY FAMILIAR...
!!
GOING BACK TO THAT STORE AGAIN IS A BAD IDEA. HAVING THIS APPEARANCE FOR THIS LONG ISN'T GOOD EITHER.
.....

WHAT ARE YOU LOOKING AT?
WHAT'S WRONG? HURRY UP.
.....?
!!
WHAT-EVER.
ARE YOU THAT WORRIED ABOUT OTOU-SAN'S FACE?
.....!!
.....

OF COURSE. THAT TALL MAN... IF THERE'S ANYONE TRYING TO SNOOP AROUND, CATCH THEM ALL AND BRING THEM BACK WITH YOU.
THEY MAY BE THAT MAN'S ALLIES...
WHEN YOU'RE DONE WITH THAT, KEEP AN EYE OUT ON THAT STORE.

LIKE I'D GIVE UP ON THAT WONDERFUL "STRONG POINT" ……!
WITH THIS MUCH...

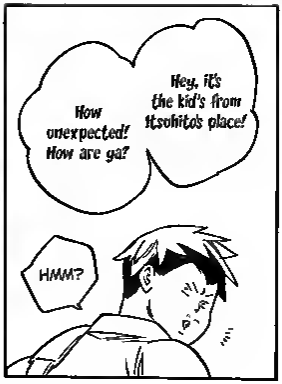

……

Ahh, I get it, I get it already!

IF I COULD ONLY GET IT, YOU'D BE CLOSE TO PERFECT...
OTOU-SAN'S... PERFECT CHILD...
……

Hey, hey, what do you think Fuji's "strong point" is?
But it feels awkward talking about fortune-telling in front of you, Fuji-kun.
I'M ONLY GONNA GO... JEEZ...
YOU GUYS ARE SO DAMN PERSISTENT...
OH?
IT FEELS LIKE MOTOYOSHI'S WAS JUST AN INSULT.
THEN I THINK IT'S "INSENSITIVITY"...
I THINK IT'S "BOLDNESS"!
I...I THINK IT'S "I DO THINGS AT MY OWN PACE..."
I think it's, "I can sleep wherever!"

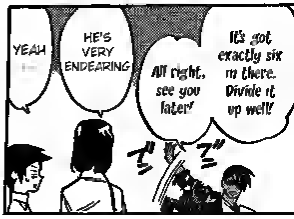
It's been a while!
UH...FROM THAT TIME...
AHH...
IT'S THE LOUD OSSAN!

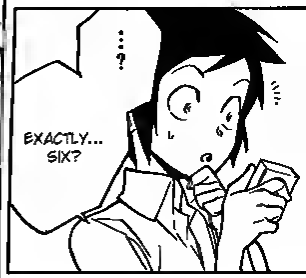

How unexpected! How are ya?
Hey, it's the kid's from Itsuhito's place!
HMM?

I TALKED TO THEM JUST NOW...
WHOOPS, EVEN THOUGH I WAS TOLD TO HURRY UP AND COME HOME...
ALTHOUGH...

Ossan, it's not even night yet. What are you doing playing around?
ARE YOU A NEET?
THERE'S SO MANY OF YOU AND NOBODY REMEMBERS MY NAME?
NO! I SUPPORT THE HOUSEHOLD FINANCES WITH THESE! IT'S AN IMPORTANT JOB!
IBUYA! IBUYA KEIICHI ONII-SAN!

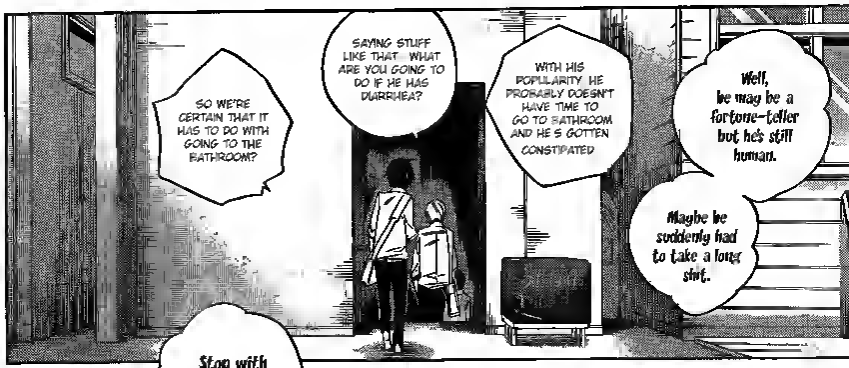
I SAID BE GRATEFUL!
ONE BOX FOR ALL OF US?
DON'T MAKE FUN OF US CAUSE WE'RE GROWING KIDS
THOSE ARE PACHINKO GIFTS
We went through the trouble of seeing each other so... Onii-san's gonna give you some sweets!
Be grateful!


YEAH...
HE'S VERY ENDEARING
All right, see you later!
It's got exactly six in there. Divide it up well!


...?
EXACTLY... SIX?

Ohhh!
What's with the kid!
DON'T STAND BEHIND US WITHOUT US KNOWING! THAT SCARED THE HELL OUTTA ME!
IT SEEMS LIKE HE THOUGHT IT WAS SOMEONE WE KNOW
It's fine. Let's share.
Hey, do you like caramel?
WOW, KIND OF AN ANTISOCIAL KID, AREN'T THEY?
AH! HEY, HEY, LOOK!
THERE IT IS! THE FORTUNE-TELLER'S SHOP!
UM... IS THERE SOMETHING WRONG?
YEAH... IT LOOKS LIKE THE GUY WHO RUNS THE PLACE ISN'T HERE
EVEN AFTER WE HEARD THE RUMORS AND CAME ALL THE WAY HERE...
HUH?

GUESS IT CAN'T BE HELPED LET'S GO HOME
AW, MAN
CAN I GO HOME TOO?
EHH. .
THAT'S WEIRD, IT DOESN'T SEEM LIKE IT'S A BUSINESS HOLIDAY OR ANYTHING
HOW ABOUT WE GO IN AND WAIT A BIT?

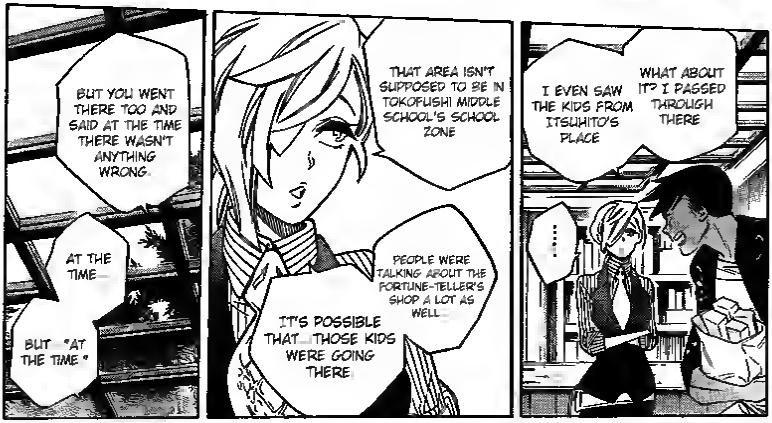

Well, he may be a fortune-teller but he's still human.
Maybe he suddenly had to take a long shit.
WITH HIS POPULARITY HE PROBABLY DOESN'T HAVE TIME TO GO TO BATHROOM AND HE'S GOTTEN CONSTIPATED
SAYING STUFF LIKE THAT. WHAT ARE YOU GOING TO DO IF HE HAS DIARRHEA?
SO WE'RE CERTAIN THAT IT HAS TO DO WITH GOING TO THE BATHROOM?

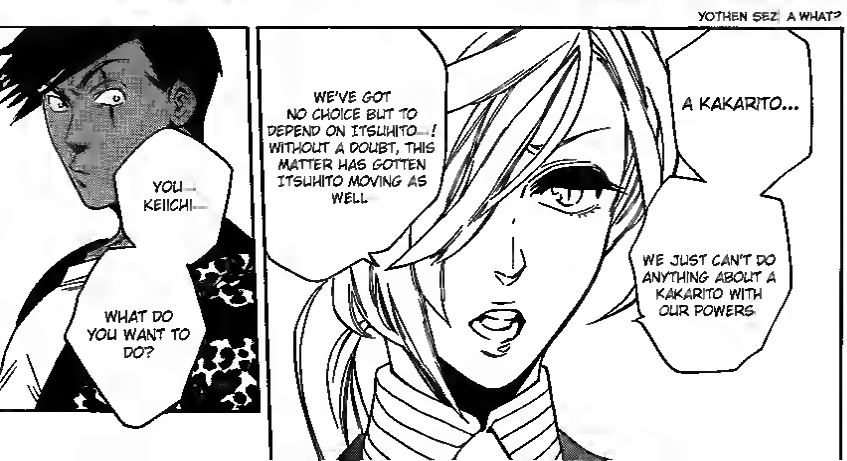
Stop with the dirty talk already...!
IF THERE'S ANYONE TRYING TO SNOOP AROUND, CATCH THEM ALL AND BRING THEM BACK WITH YOU.
THEY MAY BE THAT MAN'S ALLIES...
.....

THE SITUATION TAKES A SUDDEN CHANGE!!

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
TYPESET: YOTHEN
DROOF/QC: QASZ
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP

Chapter 39: Rescue

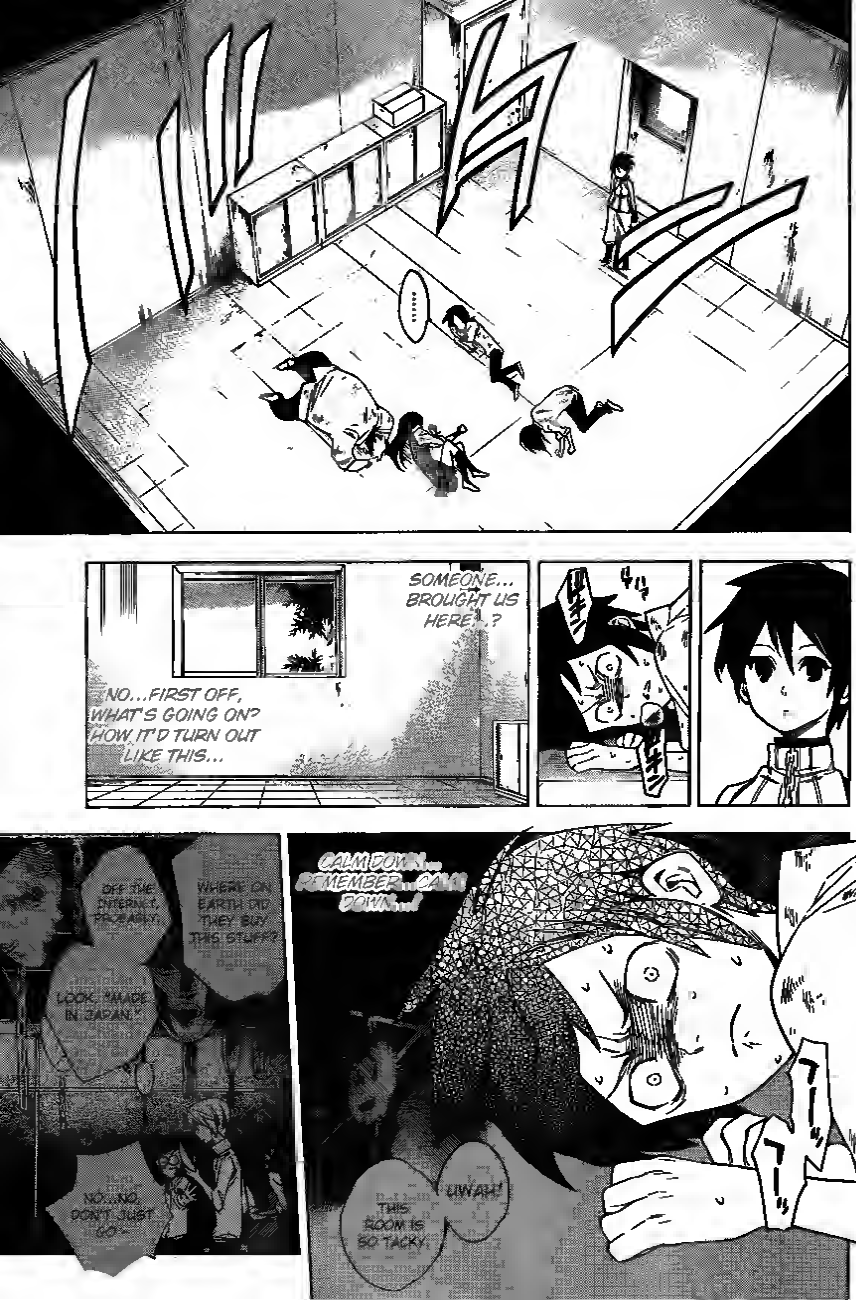

BUT YOU WENT THERE TOO AND SAID AT THE TIME THERE WASN'T ANYTHING WRONG.
AT THE TIME...
BUT..."AT THE TIME."
THAT AREA ISN'T SUPPOSED TO BE IN TOKOFUSHI MIDDLE SCHOOL'S SCHOOL ZONE
PEOPLE WERE TALKING ABOUT THE FORTUNE-TELLER'S SHOP A LOT AS WELL...
IT'S POSSIBLE THAT...THOSE KIDS WERE GOING THERE.
I EVEN SAW THE KIDS FROM ITSUHITO'S PLACE
WHAT ABOUT IT? I PASSED THROUGH THERE
.....


YOTHEN SEZ: A WHAT?
YOU...KEIICHI...
WHAT DO YOU WANT TO DO?
WE'VE GOT NO CHOICE BUT TO DEPEND ON ITSUHITO...! WITHOUT A DOUBT, THIS MATTER HAS GOTTEN ITSUHITO MOVING AS WELL.
A KAKARITO...
WE JUST CAN'T DO ANYTHING ABOUT A KAKARITO WITH OUR POWERS.

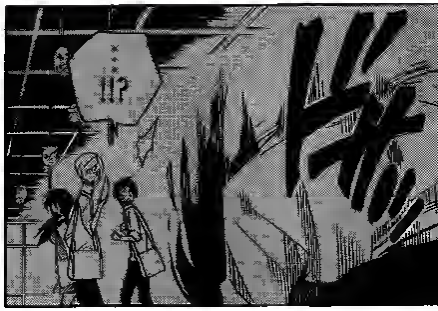
SOMETHING LIKE THAT...
IT'S OBVIOUS
保健室の死神

.....
WHILE I CERTAINLY DID TELL YOU TO CATCH AND BRING BACK ANYONE WHO TRIED TO SNOOP AROUND,
STUDENTS, AND A GROUP OF THEM, THEIR PARENTS AND THE POLICE ARE GOING TO BE MOVING SOON. I CAN'T CONFINE THEM VERY LONG...
WHAT A PAIN..
AND ON TOP OF THAT...
IT SEEMS YOU "TRANSPORTED" THEM VERY CONSPICUOUSLY...
MISAO, YOU REALLY ARE A VERY STUPID CHILD.
DO YOU ENJOY MAKING YOUR FATHER SAD?
No?
You don't disappoint your father anymore?

WELL, NOW THAT YOU'RE CAPTURED THEM, WHY DON'T WE PUT THEM TO USE?
STRANGERS I'M UNACQUAINTED WITH ARE CONVENIENT...
I WOULDN'T REGRET ABANDONING THEM OR KILLING THEM...
OTOU-SAN WILL BE IN THE NEXT ROOM
MISAO WATCH OVER THE REST OF THEM HERE
IF THEY TRY ANYTHING FUNNY, IT'S FINE IF YOU GET ROUGH WITH THEM
HMM?
I DON'T REMEMBER THIS STUDENT..


.....
SOMEONE... BROUGHT US HERE...?
NO...FIRST OFF, WHAT'S GOING ON? HOW IT'D TURN OUT LIKE THIS...
CALM DOWN... REMEMBER...CALM DOWN...!
フーッ
フーッ
UWAH!
THIS ROOM IS SO TACKY.
OFF THE INTERNET, PROBABLY.
WHERE ON EARTH DID THEY BUY THIS STUFF?
LOOK, "MADE IN JAPAN."
NO...NO, DON'T JUST GO...

EHH...


...!?
ドド

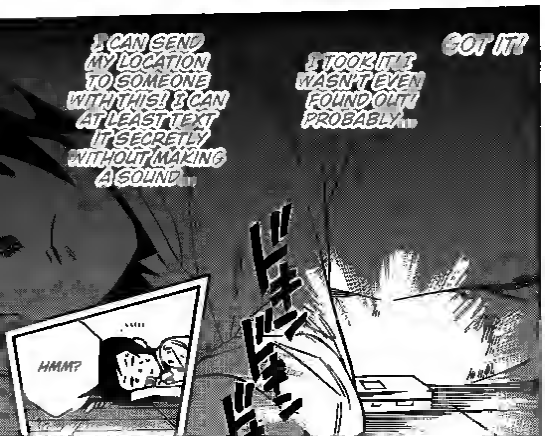
AND WE PASSED OUT...DURING THAT TIME, WE WERE CARRIED ALL THE WAY HERE...I THINK...B...BUT... WHY?
I DON'T REALLY UNDERSTAND WHY BUT WE WERE ATTACKED BY A SMALL KID!
THA...THAT'S RIGHT...WE ALL WENT INTO THE FORTUNE-TELLER'S SHOP...

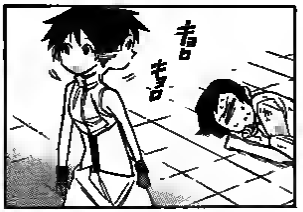
IT DIDN'T SEEM LIKE THEY CAPTURED US TO TRY TO GET RANSOM MONEY...
MOREOVER, THAT ADULT... WASN'T THAT SOME PRETTY DISTURBING THINGS HE WAS SAYING?
THE ONES TALKING JUST NOW WERE THE KID AND AN ADULT... THE KID IS THE ONE THAT STAYED HERE?
THERE'S SOMEONE STANDING BEHIND US...
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン

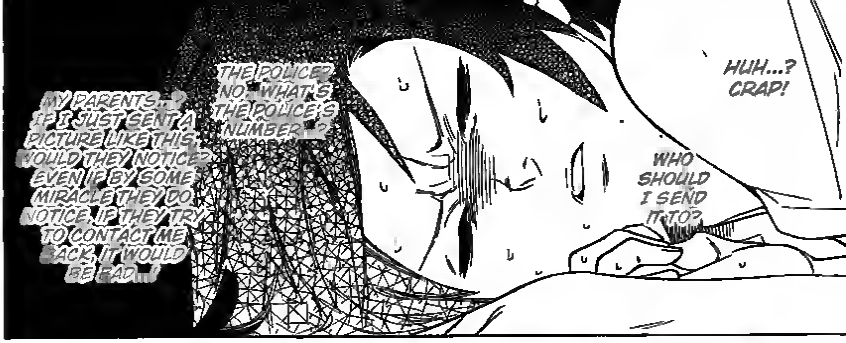
IS IT OKAY IF I JUST TAKE THINGS THIS EASY...EVEN THOUGH THEY'VE TAKEN FUJI-KUN...!
WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO? IF ONE NIGHT HAS PASSED, THEN I'D EXPECT OUR PARENTS AND EVERYONE ARE GETTING SUSPICIOUS BUT...
THINK... THINK.
THEN THAT ADULT JUST NOW, WAS THAT "FORTUNE-TELLER"...
THE PERSON THEY TOOK WAS PROBABLY FUJI-KUN!
ANY... ANYWAY... THAT'S RIGHT...GET HELP...
WHAT SHOULD I DO? HOW CAN I...
IS EVERYONE REALLY KNOCKED OUT...I WONDER IF I'M THE ONLY ONE WHO'S AWAKE?
IF I DON'T LET ANYONE OUTSIDE KNOW, IT'LL BE HOPELESS!
IF "I DON'T REMEMBER" MEANS "HE DIDN'T COME TO THE SHOP"...
ハッ ハッ ハッ ハッ
……!!
THAT BULGE IN MIMASAKA-KUN'S POCKET...
……
THAT'S...
A WINDOW...
……
フー… フー…

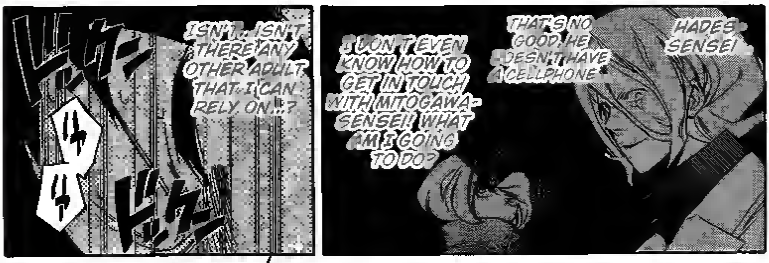
ブー
ブー
ブー
ブー
ブー
ブー
……?
Now...
SENDING MIMASAKA-KUN
IF I CAN GET THE KID'S ATTENTION ON MIMASAKA-KUN'S CELLPHONE
THAT WAY, IF I DO SOMETHING, I WON'T BE IN THE KID'S FIELD OF VISION AND I WON'T BE NOTICED!
BESIDES.. THEY FOUND THE PHONE -
THIS WON'T CONVENIENT FOR THEM AT ALL! I'LL USE THAT MOMENT -
THE SOUND OF THE SHUTTER
...

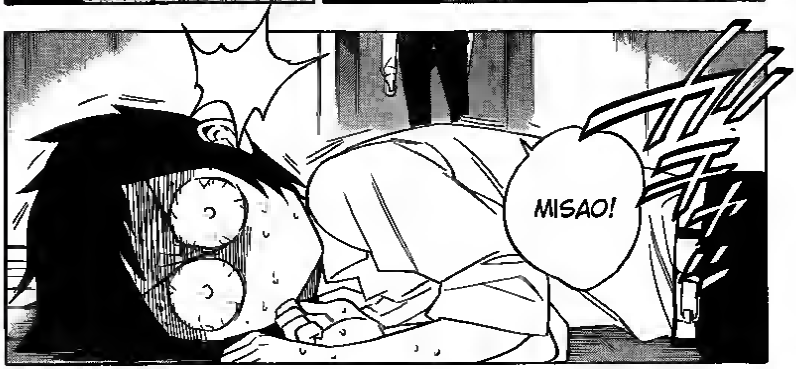
IF I CAN HIDE IT...

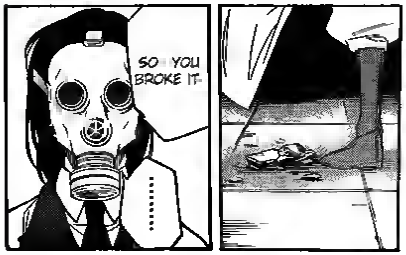

I CAN SEND MY LOCATION TO SOMEONE WITH THIS! I CAN AT LEAST TEXT IT SECRETLY WITHOUT MAKING A SOUND...
I TOOK IT! I WASN'T EVEN FOUND OUT! PROBABLY...
GOT IT!
HMM?




HUH...? CRAP!
WHO SHOULD I SEND IT TO?
THE POLICE? NO. WHAT'S THE POLICE'S NUMBER...?
MY PARENTS... IF I JUST SENT A PICTURE LIKE THIS, WOULD THEY NOTICE? EVEN IF BY SOME MIRACLE THEY DO NOTICE, IF THEY TRY TO CONTACT ME BACK, IT WOULD BE BAD...!

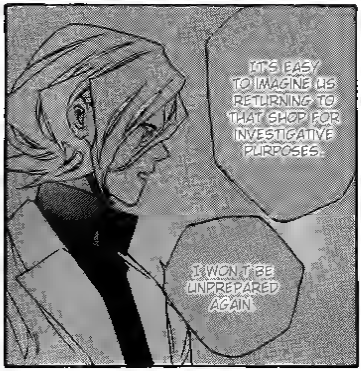

ISN'T... ISN'T THERE ANY OTHER ADULT THAT I CAN RELY ON...?
I DON'T EVEN KNOW HOW TO GET IN TOUCH WITH MITOGAWA-SENSEI! WHAT AM I GOING TO DO?
THAT'S NO GOOD! HE DOESN'T HAVE A CELLPHONE
HADES-SENSEI

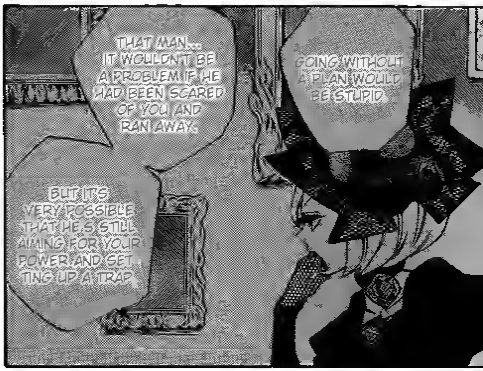

MISAO!


SO YOU BROKE IT.
.....

WAS THAT THE SOUND OF CELLPHONE A MOMENT AGO?
IT WAS FROM THIS ROOM.

JUST TO BE SURE, CHECK THE OTHER STUDENTS AND IF YOU FIND ANYTHING, TELL OTOU-SAN.
WELL, IT PROBABLY DOESN'T MATTER THOUGH...
ドクン
ドクン
ドクン
ドクン
sending...
IF WE ASSUME THAT THEY'VE LEFT BEHIND CLUES, I THINK I SHOULD REALLY GO TO THAT SHOP ONCE AGAIN.
A VALID IDEA BUT


IT'S EASY TO IMAGINE US RETURNING TO THAT SHOP FOR INVESTIGATIVE PURPOSES.
I WON'T BE UNPREPARED AGAIN.


THAT MAN... IT WOULDN'T BE A PROBLEM IF HE HAD BEEN SCARED OF YOU AND RAN AWAY.
GOING WITHOUT A PLAN WOULD BE STUPID.
BUT IT'S VERY POSSIBLE THAT HE'S STILL AIMING FOR YOUR POWER AND SETTING UP A TRAP.

THERE WAS A CHILD THERE

EHH EVEN AFTER WE CAME ALL THIS WAY—
IT'S NO GOOD. IT LOOKS LIKE HE'S NOT HERE. THE SHOP GUY
COULD YOU REALLY FIGHT AGAINST A CHILD?
AT ANY RATE, I'M ONLY GOING TO DEFEAT THE DISEASE DEMON. I DON'T HAVE ANY NEED FOR HESITATION.
IN ALL LIKELIHOOD, THAT CHILD IS PROBABLY BEING BRAINWASHED SOMEHOW BY THAT FORTUNE-TELLER MAN. (THERE'S ALSO THE POSSIBILITY THAT HE HAS OTHER ACCOMPLICES.)

……
ガッ
ガッ
明日葉
……!!
WHY IS THIS..
HERE...

RATHER BAD...
THINGS HAVE GOTTEN

SENSEI

IT'S PROBABLY THIS SPOT ON THE MAP.
IF YOU CONSIDER THE PHOTO'S SENSE OF DISTANCE AND THE LINE OF THOSE BUILDINGS NEXT DOOR...
THE PLACE BEING PHOTOGRAPHED HERE IS THE TOKOFUSHI DEPARTMENT STORE.

NETAKIRI DISTRICT, MAKURACHOU, THIRD BLOCK.
YOU'RE REALLY STEPPING ON IT!
FRANTIC HUH
OF COURSE.
OHHH
THERE WAS A CELLPHONE IN THE STUDENT'S BELONGINGS.
NO, YOU SHOULD STOP THINKING LIKE THAT NOW.
FOR STARTERS, CONSIDERING HOW ASHITABA-KUN SENT A TEXT WITHOUT HAVING A CELLPHONE INSTEAD OF CALLING...THERE'S A HIGH POSSIBILITY THAT HE'S SECRETLY DOING THIS WHILE UNDER SURVEILLANCE.
AT WORST, IT MIGHT EVEN PUT THEM IN DANGER INSTEAD.
IS THAT...SO ALL RIGHT
AT ANY RATE, IT HELPS THAT YOU EXCHANGED CONTACT INFORMATION WITH ASHITABA-KUN.
Hmm?

NO... UNFORTUNATELY, THIS ISN'T SOMETHING I CAN TAKE CREDIT FOR.
PERHAPS SOMEONE HAS ALREADY BEATEN US THERE.
GUBUH...
MISAO.
THAT'S ABOUT ENOUGH
...!?
IT'S OVER NOW.
AND IT'S JUST YOU... ASHITABA IKU-KUN.
IT SEEMS LIKE YOU TRIED TO PULL SOMETHING BUT AFTER THIS IS OVER, IT WON'T MATTER.
I'M ALREADY FINISHED WITH YOU

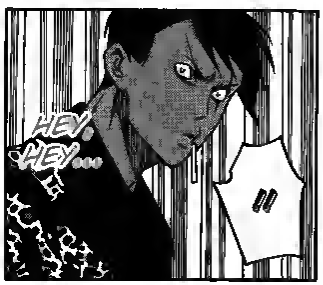
JUST LIKE I SAID. BECAUSE I'M ALREADY I'M DONE WITH YOU
I PLAN TO GET RID OF YOU.
BUT... YOU'RE BRAVE. DEPENDING ON HOW WELL YOU DO, I COULD LET THEM LIVE...
LISTEN TO ME VERY CLOSELY.
IT'S..
FINISHED WITH US...?
OVER...?
EVERY-ONE...
I'LL GIVE YOU YOUR PHONE BACK
YOU DON'T HAVE ANY TIME. DO IT LIKE YOUR LIFE DEPENDS ON IT.
I'VE BEEN LOOKING FOR A CERTAIN SCHOOL TEACHER
A STRANGE MAN WITH WHITE HAIR AND A LARGE BUILD. YOU'RE A STUDENT SO YOU CAN SEARCH FOR HIM MORE THAN I CAN.
IF YOU CAN LURE HIM IN BEFORE NIGHTFALL...
I COULD OVERLOOK YOU AND YOUR FOUR FRIENDS
...
...LLED
I AL-READY
送信BOX
1/200
1 17:24 蛇頭 鉛
無題
2 07:54 美作くん
勝くんは...
I ALREADY CALLED...

!!?
YOU DON'T EVEN NEED TO ASK WHAT I WANT TO DO.
WHETHER I'LL OWE ITS LIHITO ONE OR IT'LL MAKE A DEBT... BASTARDS THAT MESS WITH ME OFF...

I'LL BEAT THE SHIT OUT OF YOU ALL.
Made it just in time!
HADES-SENSEI!
WELL, WELL...
.....

Muda Scantrad
保健室の死神
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA, QASZ
TYPESET: YOTHEN, LOKI
PROOF/QC: KIBA
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP

JC1～3巻完切納出中//『保健室の死神』



Chapter 40: Stolen Talents

藍本松

I KNOW.
IT'S NOT LIKE YOU CAN'T SEE THE KID BEHIND TH T MAN, RIGHT?
DON'T GET IMPATIENT AND FUCK THINGS UP.
HIS HAIR AND SKIN ARE STARTING TO GO BACK TO THE WAY THEY USED TO BE...!
"CRUEL" CAN'T FULLY EAT UP IT'S LIHITO'S EMOTIONS! HE'S SUPER PISSED...
THAT'S NOT WHAT YOUR EYES ARE SAYING
IT'S FINE.
SINCE IT SEEMS LIKE SOMETHING WITH HIGHER PERFORMANCE IS EXTREMELY MOTIVATED.
GO WITH CHITOSE-CHAN AND FIND THE REST OF THE KIDS
...
UNDER-STOOD.
YOU CAN TAKE THE SAMPLING GUN WITH YOU TOO
NIBURU!
AH!
YOU DON'T HAVE TO BE SO ANNOYED... I'LL GIVE THE KID BACK TO YOU SOON AS WELL
I WAS ABLE TO MEET YOU WITH THE WHITE HAIR AGAIN... I'VE FINISHED USING -
"
THOSE KIDS ARE IN THE NEXT ROOM RIGHT AFTER YOU MAKE A TURN

THIS KID ALREADY...

ASHITABA-KUN!
HA HA HA HA!

WAS THAT THE "USED" PART OF "FINISHING USING" JUST NOW...?
WHAT THE HELL? SOMETHING CAME OUT OF THE KID AND WENT INTO THE CRYSTAL
ISHITABA-KUN, ARE YOU ALL RIGHT?
I'M SORRY, THIS IS ALL MY FAULT...
IT'S ALL RIGHT.
MISAO.

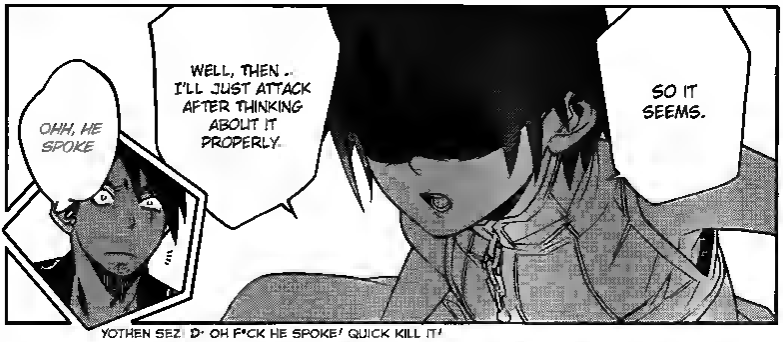
YOTHEN SEZ: WTF? XD

WHICH ONE'S THE KAKARITO?
IT'S THE MAN IN THE REAR
IT'S POSSIBLE THAT CHILD HAS SOME KIND OF ABILITY ADDED FROM THAT MAN.
IT'S BEST TO NOT THINK IT'S JUST A CHILD
ビギ
ビギ
ビギ
SOME HUH WHATEVER
I REALLY DON'T WANT TO BUT...
IT LOOKS LIKE I DON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO TAKE ON THE KID.
DECIDING WHO IS WITH WHOM IS POINTLESS
THAT CHILD WILL CONTINUE TO PROTECT ME UNTIL DEATH.
IF YOU WANT TO DO SOMETHING ABOUT ME, FIRST, KILL THE KID
WELL...THAT'S ONLY IF PEOPLE LIKE YOU CAN DO IT.

YOU DON'T REALLY HAVE TO KILL...
IF YOU...
SO...
YOU'LL TAKE THE CHANCE
TO COME AT ME? UFUFUFU..
!!
CATCH THEM LIKE THIS, IT'S ALL THE SAME.

!!?
DON'T COME OUT... IT'S DANGE-ROUS
YOU'RE EVEN HURT... AND FOR YOU TO...
EH?
.....
"AH"?
A...
AH, SENSEI.
ASHITABA-KUN?
HEY, ITSUHITO! WHAT ARE YOU LOOKING CONFUSED FOR?
MY ARM'S GETTIN' TIRED!
WHA...?
!?
.....
ARE YOU ANGRY?
AH, I'M SORRY. I DROPPED MY PHONE SO I THOUGHT I'D GO PICK IT UP.
I'M SORRY IF I GOT IN YOUR WAY.

FUHOH...I BEHT MAH TONGUE...
THAT HIHT, YAH BRAT!
NNGAH!
EVEN IF YOU DIVE IN ALL SLOPPY I'M JUST GONNA CATCH YOU AGAIN.
WELL, HOWEVER MANY TIMES YOU DO IT, IT'S GONNA BE THE SAME.



YOTHEN SEZ: :D OH F*CK HE SPOKE! QUICK KILL IT!

THANK GOODNESS.
IT LOOKS LIKE THEY'RE ALL SAFE.
!!
!?
YOU...
OHH, I'M SORRY YOU MUST HAVE BEEN SCARED.
IT'S FINE NOW.
NOTHING'S FINE! DON'T SCREW AROUND!
WHAT WERE YOU DRAG-ASSIN' AROUND FOR, EVEN THOUGH YOU'RE FUCKIN' ADULTS!
YOU'RE PRETTY FUCKIN' LATE GETTING HERE TO HELP US!

Hmm… I wonder if I'm miscalculating…
Mimasaka-kun… should be a boy overflowing with more consideration…
And Fuji-kun is a more brazen, composed child, according to my memory.
IT'S STRANGE.
IT'S ALL RIGHT IT'S ALL RIGHT
MUH!
KABURAGI-SAN
THAT MAY BE TRUE.
BUT
THIS IS MY FIRST TIME MEETING THEM SO I DON'T REALLY
AREN'T THEY JUST SCARED AND CONFUSED?
I'M SCARED…
NO…I'M SCARED.
WHAT HAPPENED?
CAN YOU TELL ME?
I'VE SEEN YOU BEING BRAVE WITH MY OWN EYES
AT THE MOVIE THEATER. THE YOU WHO WENT INTO THE VIRTUAL SPACE TO SAVE YOUR YOUNGER BROTHER SHOULD BE MORE GALLANT AND COURAGEOUS THAN THIS

"STRENGTH."
SKILL CONVERT.
WHY ALL OF A SUDDEN . NO, MORE IMPORTANTLY, IT'S LIKE HIS HAS FACE COMPLETELY CHANGED..
WHAT THE...THAT STANCE... MARTIAL ARTS?
DAMN, THAT'S THE REAL DEAL!
AND...
OHHH!

THEY SUDDENLY GOT POLISHED UP! WHAT'S GOING ON HERE?
HEY, HEY! THOSE MOVES ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM THE SHITTY ONES EARLIER.
YOUR FIRST LUNGE WAS A FEINT, HUH?
BUT YOU'RE STILL JUST A KID! EVEN IF YOU FINALLY HIT ME, THE BLOW ISN'T GONNA BE MUCH.
HE'S USED TO THIS!
AVOID
AGAIN WITH THE MOOD CHANGE..?
WITH YOU AS MY OPPONENT, I COULD HANDLE YOU EVEN IN MY SLEEP.
UNFORTUNATELY, I'VE ONLY GOTTEN USED TO AVOIDING YOU.
THIS KID.
LOOK, I CAUGHT -
"KID, KID!" DON'T LOOK DOWN ON ME, OSSAN

"STRONG POINTS"...THE POWER TO STEAL TALENTS...
THAT'S WHAT IT WAS!
THAT GOES BEYOND ARROGANCE!
YOUR POWER...
ISN'T JUST TAKING TALENTS FROM PEOPLE!
THE "TALENTS" STOLEN FROM THE STUDENTS...ARE IN THAT CHILD RIGHT NOW...!
YOU...
THAT CHILD...
JUST WHAT DO YOU THINK OF YOUR OWN CHILD?

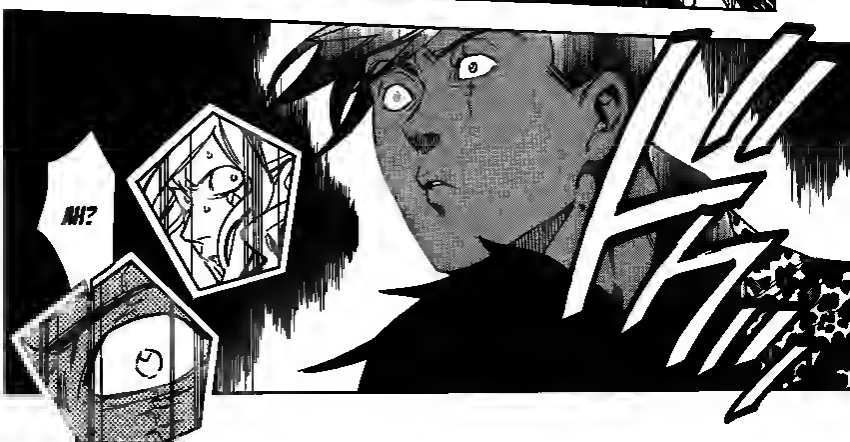
WHAT ARE YOU SAYING -
IT'S FOR THAT REASON... PRECISELY FOR THAT REASON
MY CHILD, WHO HAS BEEN BLESSED WITH MANY ABILITIES, WILL UNDOUBTEDLY LEAVE BEHIND A GREAT MARK ON THIS WORLD...
THAT MARK... IS "PROOF OF HAVING LIVED."
IF MY STRIKES AREN'T WORKING
THIS TIME I'LL USE THIS...
HMM.
I LOVE MISAO.

IF I CONCENTRATE IN ONE PLACE WITH THIS POINTED OBJECT AND BORE IN
I THINK IT SHOULD BE ENOUGH TO MAKE A HOLE IN YOUR THROAT.
INTELLECT
IT'S WORTH A TRY.
YOU...
THOSE WITHOUT TALENT CANNOT EVEN BECOME COGWHEELS IN HISTORY— WITHOUT BEING ABLE TO LEAVE ANYTHING BEHIND
BEFORE LONG THEY ARE ONLY TO BE COMPLETELY FORGOTTEN AND FADE AWAY
I DON'T WANT MY CHILD TO BE BURDERED WITH THAT KIND OF UNHAPPINESS
THAT'S RIGHT...MY CHILD...
THE TALENTED MISAO...THAT IS MY CHILD!
ENOUGH ALREADY!

I DON'T CARE ABOUT WHAT EXCUSES YOU HAVE.
THE TALENTS YOU STOLE FROM THE STUDENTS...I'M GOING TO HAVE YOU GIVE THEM BACK.
.....
I WON'T BE LETTING YOU GO ANYMORE IT'S A COMPLETE HOLD
JUST WATCH QUIETLY
YOUR DAD...IS GOING TO COME TO HIS SENSES SOON.
FUFUFU...

WHY FOR A WHILE NOW...
DO YOU THINK I'VE BEEN SITTING HERE QUIETLY LIKE THIS?
YOU...

DID YOU THINK
I WAS RUNNING A FORTUNE-TELLER SHOP JUST AS A HOBBY AND TO MAKE A LIVING?
NO... WAY...
IT TAKES A LITTLE TIME TO PULL THEM OUT.
DO YOU KNOW WHAT?
THE POWER TO STEAL TALENTS... THE POWER TO GIVE THEM...BOTH ARE THE CORRECT ANSWER.


HH?

KEIICHI!
NOW...WITH THIS, ALL THAT'S LEFT OVER IS YOUR "STRONG POINT."
SENSEI.

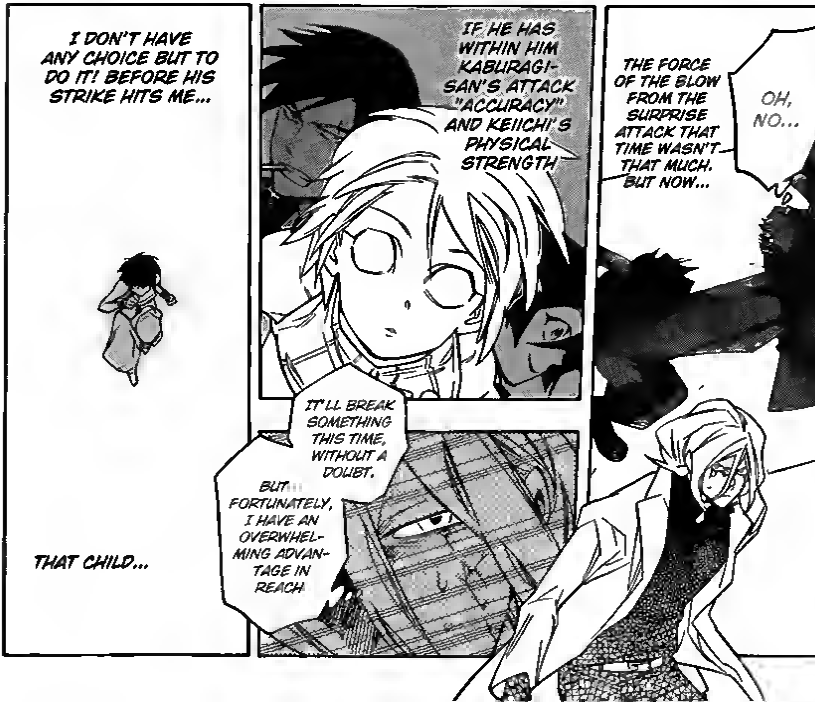
Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
TYPESET: YOTHEN
PROOF/QC: KIBA
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP

!!!
HOKENSHITSU NO SHINIGAMI
HEY, HANG ON!
NO WAY...
KEIICHI!

SKILL CONVERT
"STRAIGHT"
I'LL FINISH THIS UP IN A FLASH!
ALL RIGHT! WITH THIS, THE ONLY ONE LEFT IS YOU!
保健室の死神
Chapter 13
Perfect Child
監本 松

IT LOOKS EASY BUT WORKING IT OUT IS SURPRISINGLY DIFFICULT.
HH'OOO
WHAT'S NECESSARY IN STEALING "STRONG POINTS"...
IT SEEMS OBVIOUS BUT IT'S FIGURING OUT WHAT THAT PERSON'S STRONG POINT IS.
KUH
...
THAT'S THE REASON FOR THE "FORTUNE-TELLER" MEASURE...
BUT...
WITH THAT, SHOOTING ONE-SIDED QUESTIONS AT SOMEONE TO LEARN ABOUT THEIR "STRONG POINT" WOULDN'T BE STRANGE AT ALL!
.....
YOUR WORDS SHOULDN'T HAVE REACHED KEICHI'S EARS!
HEY, IT'S NO USE.
LET'S GIVE UP AND GO HOME, ITSUHITO.
I WANT TO STAY HERE A LITTLE LONGER...
BUT STILL, DIDN'T THE "SOUND" REACH HIS BRAIN?
WHAT I AM CALLING OUT TO IS THE PERSON'S "UNCONSCIOUSNESS."
BESIDES, SINCE HE SEEMS LIKE SOMEONE WHO SHOWS HIS EMOTIONS READILY
IT WAS EASY. FUFU... HAHAHAHA

SEIZE HIM!
MISAO.
RIGHT!


I DON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO DO IT! BEFORE HIS STRIKE HITS ME...
IF HE HAS WITHIN HIM KABURAGI-SAN'S ATTACK "ACCURACY" AND KEIICHI'S PHYSICAL STRENGTH
THE FORCE OF THE BLOW FROM THE SURPRISE ATTACK THAT TIME WASN'T THAT MUCH. BUT NOW...
OH, NO...
IT'LL BREAK SOMETHING THIS TIME, WITHOUT A DOUBT.
BUT, FORTUNATELY, I HAVE AN OVERWHELMING ADVANTAGE IN REACH.
THAT CHILD...

FIGHT AGAINST A CHILD?
COULD YOU REALLY ...
KAH...
ST...OP... EVEN...YOU... ENOUGH!
YOU... MUSN'T ...
MISAO! DON'T KILL HIM YET.
YOU CAN JUST KNOCK HIM OUT.

!!?
Splurt
Splurt

GAH!
.....?
Yoki
Yoki
Yoki
Yoki

THAT RIDICULOUS MOMENTUM ...
JUST HOW MUCH STRAIN DO YOU THINK IS BEING PUT ON HER BODY...!
AND... WHAT'S TRULY IN BAD SHAPE ISN'T THE BODY.
SHE CAN WITHSTAND IT! A SMALL CHILD'S MUSCLES AREN'T DEVELOPED WELL ENOUGH.
THERE'S NO WAY
LOOK!
Yoki
Yoki

"BRAIN"!
"MIND"!
TALENTS... THEY'RE THINGS THAT GRADUALLY BUILD UP WITHIN A PERSON'S LIFETIME.
DEVELOPING THEM FORCIBLY... OF COURSE NOTHING'S GOING TO COME OF IT.
EVEN THIS CHILD'S PERSONALITY...
WHAT'S A "PERFECT CHILD"?
THIS CHILD IS GOING TO DIE BEFORE A FANTASY LIKE THAT COMES TRUE.
DO YOU GET THAT?!
THAT BEING THE CASE, I ONLY NEED TO FIND THE PERFECT PERSONALITY SUITED FOR THE "PERFECT CHILD" AND PUT IT IN
SOMETHING LIKE THAT IS WITHIN MY EXPECTATIONS... IT DOESN'T NEED TO BE SAID.
MISAO'S HEART ALREADY BROKE A LONG TIME AGO...
SHE WON'T DIE.
I HAVE ALREADY PROVEN IT.
I'D LIKE YOU TO REFRAIN FROM ACTING LIKE YOU KNOW WHAT YOU ARE TALKING ABOUT.
PROVE...

SAVE ME
SAVE ME
SAVE ME
SAVE ME
THE REMAINS OF ONE WHO OVER-FLOWED WITH TALENT.
THIS IS AS FAR AS IT GOES.

"NO MATTER WHAT YOU DO, YOU'RE NO GOOD AT IT."
TOLD BY MY PARENTS, FRIENDS, AND COWORKERS
SINCE I WAS A CHILD, I WAS ALWAYS

A SELF-IMPORTANT BOSS
AN IMPERTINENT KOUHAI WHO COULD WORK MORE THAN ME
FRIENDS WHO PRIDE-FULLY SPOKE OF HEROIC STORIES
ALL OF THEM

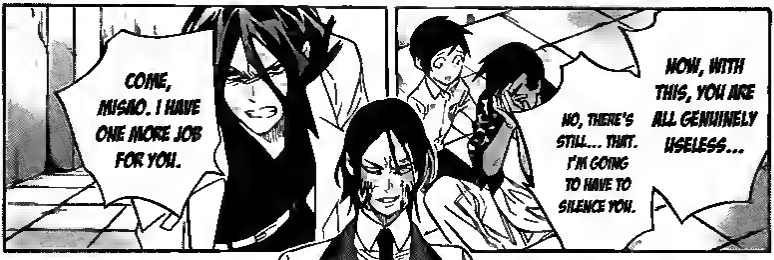
I CURSED THE SOCIETY THAT COULD ONLY JUDGE THINGS RELATIVELY AND I OBTAINED THIS POWER
I COULDN'T STOP LAUGHING AT MY LIFE SINCE THEN

I KNOCKED THEM ALL DOWN INTO THE ABYSS!
BEING FORCED TO LIVE A MISERABLE LIFE, PROBABLY.
BECAUSE THEY DON'T HAVE ANY "STRONG POINTS."
I WONDER WHAT THEY'RE DOING RIGHT ABOUT NOW...
FUFUFU! AHA AHA! HIHIHIHAHA HAHA!

I FORGIVE ME ALREADY...
RETURN...
HOW DARE..
EVEN IF I KEEP CRUSHING THEM DOWN, SOON IT'S LIKE THIS!
AH...
AH...
ANNOYING... THESE DREGS OF TALENTS...
THEY WENT AND CALLED ME INCOMPETENT SO MANY TIMES...
AH
AH
AH
YET THEY CAN'T GIVE IT UP, LIKE GRUDGES.
WHA...
SAVE...
ME...
.....

I AM NOT INCOMPETENT!
BY MAKING MY CHILD PERFECT, I WILL LEAVE A MARK ON THIS WORLD!
MISAO IS PROOF OF THAT...
OH, NO! THIS FEELING...
NOW, THIS TIME...
I WILL TAKE YOUR WONDERFUL POWER!
COME HERE, MISAO. OTOU-SAN IS GOING TO MAKE YOU POWERFUL AGAIN.
STOP IT!
IF YOU PUT SOMETHING LIKE THIS IN HER...
THIS TIME FOR SURE...!

HAHA!
YOU... IDIOT ...!


COME, MISAO. I HAVE ONE MORE JOB FOR YOU.
NO, THERE'S STILL... THAT. I'M GOING TO HAVE TO SILENCE YOU.
NOW, WITH THIS, YOU ARE ALL GENUINELY USELESS...

WHAT ARE YOU DOING?
HURRY AND GET UP AND COME OVER HERE
!!

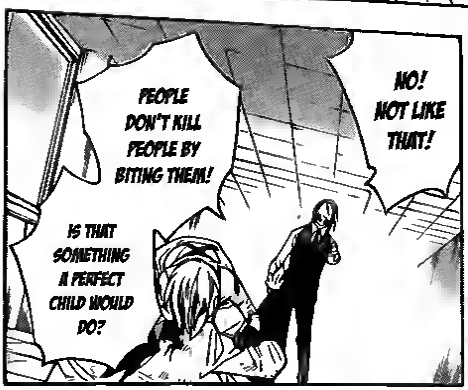
……
……!!
STAND UP!
HOW MANY TIMES ARE YOU GOING TO MAKE ME SAY IT?
……
SNAP
SNAP
FLAP
SIGH
STAND UP!
PERFECT CHILDREN DON'T SHOW SUCH UNSIGHTLY BEHAVIOR!
PERFECT-
!!

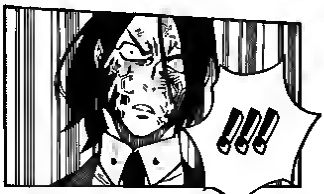
!!!
GAH!
HAA
HAA
THAT'S ENOUGH!
IT'S GONE THIS FAR AND YOU STILL DON'T GET IT?!
HA...

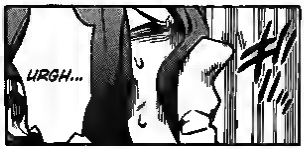
HAHAHA... HAVE YOU FINALLY RUN OUT OF PATIENCE?
YOU LOOK SOMEWHAT LIKE A DIFFERENT PERSON
BUT AFTER ALL, AN ORDINARY PERSON...
GUH!
YOU REALLY HAVE NO REDEEMING QUALITIES RIGHT NOW.
IS ORDINARY!
THOUGH NOT AS MUCH AS MISAO, I'VE TAKEN IN SO MANY TALENTS. YOU'RE NO MATCH FOR ME.
WHICH...
I THOUGHT YOU UNDERSTOOD BUT...
THE CALMNESS YOU WERE FILLED UP WITH UNTIL A LITTLE WHILE AGO HAS VANISHED. WHAT BRUTALITY!
IF I ASSUME THIS TOO PART OF YOUR ABILITIES...
IT'S PERFECT. I HAD BEEN THINKING MISAO DIDN'T HAVE ENOUGH CHARACTER TRAITS.
THIS IS JUST ONE STEP CLOSER.
TO BEING A PERFECT-
WHAT DO YOU MEAN PERFECT?
BASED ON WHAT CAN YOU CALL THIS PERFECT?
IS THIS... WHAT YOU CALL PERFECT?!
JUST LOOK!

GRAB
STUMBLE
STAGGER
STAGGER

ENOUGH...
ENOUGH
.....?
MISAO.
FIRST THAT MAN....
KILL HIM.
.....!
.....
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
.....!!
.....!!
KILL HIM!


NO! NOT LIKE THAT!
PEOPLE DON'T KILL PEOPLE BY BITING THEM!
IS THAT SOMETHING A PERFECT CHILD WOULD DO?


!!!


URGH...

IT'S OKAY TO DO WHAT YOU WANT.

ANSWER ME, MISAO.
MISAO!

UH... UH...
.....!!
MISAO!!!
DO WHAT YOU WANT!
WHETHER IT'S BITING OR KILLING...
IT'S YOUR CHOICE.
UUGA AAAAA AAAH HHHH
THE END OF THE BIZARRE HUNTING IS...?
保健室の死神
41/END

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
TYPESET: LOKI
PROOF/QC: MOURI SHIN, QASZ
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP

MISAO.
DON'T YOU LISTEN
TO WHAT OTOU-SAN
SAYS?
WHETHER IT'S
BITING OR KILLING...
IT'S YOUR CHOICE.
DO WHAT YOU WANT.
MISAO.
MISAO.
YOU REALLY ARE
A STUPID CHILD.
KILL HIM!
KILL HIM!
UH...
UH...
UGH
.....!!
UGAAA-
AAAH!
『保健室の死神』

☆JC1～3巻発売中!!そしてこの夏発売の「ジャンプNEXT!」に番外編掲載!!

保健室の死神

C.42: The Marks Left Behind

藍本松

THAT ROARING SOUND...
THIS IS...
A LIGHT?
!!?
"CRUEL"...
YGGDRASIL'S SAMPLING GUN!
CAPTURE COMPLETE.

!!
OH, NO, SHE'S LOSING CONSCIOUS-NESS-
HER HAIR COLOR CAME BACK?
MISAO?
HEY, MISAO!
DON'T TOUCH ME YOU'RE SO USELESS.
GOODNESS, AREN'T YOU PATHETIC, YOU GROWN MAN
THE BOTH OF YOU...
AHH!
Niburu-chaaaan.
I don't like this anymore, let's go home. This place is dark and musty, and I'm scared!

THE BOTH OF...
NIBURU... THAT'S...
YOUR DISEASE DEMON...!
OH..
WHAT A FACE YOU'RE MAKING
.....
FUFU...HOW LUCKY THAT I CAUGHT IT.
WE. WANTED IT SO BADLY, WE COULD HARDLY STAND IT.

NNG...
KUH...!!
THE SECOND SHOT.
IF... MY SHOULDER GETS BLOWN OUT,
TAKE RESPONSIBILITY FOR IT.
NIBUKI ...!
"CRUEL"...
INJECTION!
...WHAT'RE YOU DOING?
FAINTING... GETTING EXHAUSTED... A PERFECT CHILD...
GET UP, MISAO!!
PROTECT ME! HURRY...
THAT FEMALE ALLY OF HIS... JUST WHAT IS THAT GUN? WHEN I THOUGHT SHE ATTACKED MISAO...THIS TIME, IT'S HER TALLY-

DOESN'T DO THAT!
HURRY UP, MISAO!
PROTECT ME! KILL HIM! HURRY...
ARE YOU LISTENING TO-
SHUT THE HELL UP ALREADY!

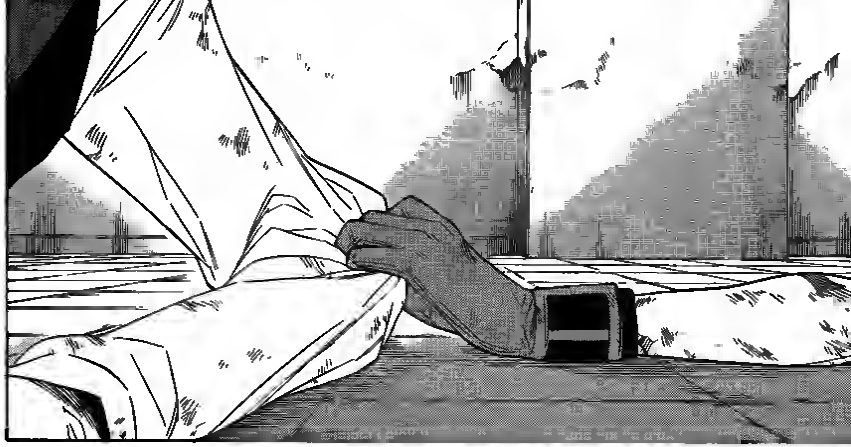
ズゥ...

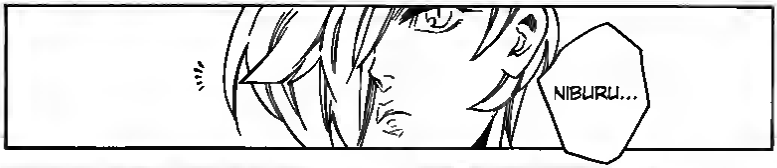
キョロ
HUH? OH...OH, NO!
WHY...AM I CRYING?
WHERE AM I...?
キョロ
UUH...
UUUUH...
FUEH... UH...
HMM?
ピカ...

KYAAAH!
MIMASAKA-KUN! FUJI-KUN! MOTOYOSHI-KUN!
JUST WHY IS EVERYONE-
YOU DON'T HAVE TO WORRY.
THEY GOT A LITTLE TOO RILED UP SO WE JUST PUT THEM TO SLEEP AGAIN
EH?
MITOGAWA-SENSEI?
FROM WHAT I CAN SEE ABOUT HOW YOU'RE DOING...
IT SEEMS THEY'VE SOMEHOW TAKEN CARE OF THINGS ON THEIR END TOO.
ONLY YOUR DISEASE DEMON IS NOT ENOUGH.
TO ENSURE YOU DON'T TRY TO PULL SOMETHING LIKE THIS AGAIN...
I'M GOING TO THOROUGHLY EAT YOUR HOPELESS ILLUSIONS...!
MY... PERFECT
AH... MY

OTOU-SAN.
MI...
SAO...
.....
.....
...SAN.
DON'T GO.
OTOU-SAN.

FROM THE TIME THAT CHILD WAS BORN... ALL THIS TIME, SINCE THE VERY BEGINNING,
WHAT IS A "PERFECT CHILD"?
WHAT...
HASN'T SHE BEEN, "THE MARK THAT YOU WANTED TO LEAVE BEHIND ON THIS WORLD"?




NIBURU...

COULD YOU HURRY UP AND CALL AN AMBULANCE ...AND THE POLICE AS WELL?
WE PROBABLY DON'T HAVE MUCH TIME
PUTTING THE FATHER ASIDE, THAT CHILD IS INCREDIBLY WEAK
!
I DON'T MIND ..

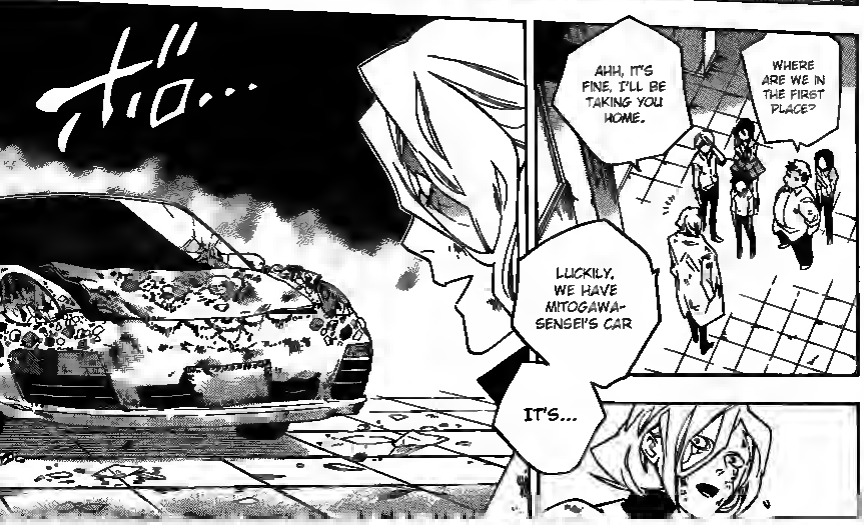
BUT... IS THIS OKAY?
ONLY... THE DISEASE DEMON— HIS "INSIDES"...
THEY'RE STILL THERE, AREN'T THEY?
IT'S FINE.

DISEASE DEMON NAME: USELESS
(KANJI READ "INFERIORITY COMPLEX.")
IT PROBES A PERSON'S TALENTS,
DESIRES THEM, AND CAN STEAL "TALENTS"
AS COMPENSATION, THE USER MUST BEAR "MALICE,"
FROM THE PEOPLE WHOSE TALENTS WERE
STOLEN, WITHIN THEIR BODIES.
THEY CAN TAKE THE ABILITIES IN OR OUT AS
THEY PLEASE, BUT AS LONG AS THE CONTAINER
IS A HUMAN THERE IS A LIMIT TO USING IT.

ASHITABA-KUN
I'LL TAKE RESPONSIBILITY FOR THIS LET'S GET MARRIED
YOU ENDED UP HAVING TO SHOOT THE GUN AGAIN...
MY GOODNESS, YOU WERE HARDLY EVEN HURT
WHAT DID YOU COME HERE FOR, YOU MUSCLE-BOUND IDIOT?
YOU MUST BE KIDDING
IT'S...
IT'S THANKS TO YOU!
WHAT? NO, YOU'RE WRONG...!
IT'S NOT YOUR FAULT!
LET'S GET YOU TO A HOSPITAL TOO
THIS IS ALL MY FAULT... I REALLY MADE THIS GO TOO FAR...
I THOUGHT IF I COULD JUST CALL FOR HELP, IF I COULD JUST LET SOMEONE KNOW WHERE I WAS, WE COULD WIN...
THINKING BACK ON IT... EVEN THOUGH I THINK I DID THINGS I CAN'T EVEN BELIEVE...
I WASN'T EVEN THAT SCARED... REALLY

I'M SORRY.
WE WERE IRRESPONSIBLE ..
I DID IT THINKING THAT YOU WOULD DEFINITELY COME TO SAVE US.
IF I ONLY CALL FOR HELP, I THOUGHT THAT SENSEI...
MITOGAWA-SEN..
!
AH!
Your courage is praise-worthy.
You did very well, Ashitaba-kun.
There's nothing you need to apologize for
EVERYONE!
OHH, ASHITABA! HOW ARE YA?
YOU'RE MAKING AN AWFUL FACE TOO
AHH, DAMN, THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO GO THE FORTUNE-TELLER'S
YOU SEE...

.....
NIBURU-CHAN...
WHAT?
I HAVE ALL THESE THINGS I WANT TO SAY TO HIM TOO
THERE'S JUST SO MUCH ..
TODAY ..
LET'S GO HOME WITHOUT PUTTING A DAMPEN ON THINGS
OH..
DO I LOOK LIKE A WOMAN WHO CAN'T TAKE A HINT?
MY GOOD-NESS
YOUNG PEOPLE LET THEIR GUARD DOWN SO EASILY
THIS IS...



救出の代償は高かった!!

…第42診――次号、騒動の結末に見たものとは!?／おわり そして、剣が保健室に突如乱入…!?

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
TYPESET: YOTHEN
PROOF/QC: QASZ RETIRED-KUN
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP

WHERE IS THE INFIRMARY?
WH...
WH...
EH...
UH...
UHH...?
スルスル
ナデナデ
!?
ルンッ
ニヤニヤ
IT... IT'LL BE QUICKER IF YOU GO THROUGH THE COURTYARD FROM HERE....
UM... IF YOU GO STRAIGHT, IT'LL BE ON THE LEFT SIDE...
チョンッ
EEEEEH!
EH?
EH...
THANK YOU.
FUFU... HOW CUTE.
『保健室の死神』
ほけんしつのしにがみ

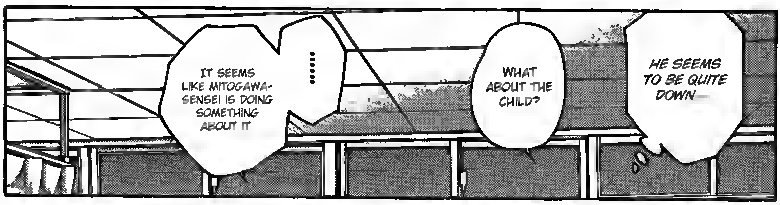
生徒指導室
YOU BROUGHT SOMETHING LIKE THIS TO SCHOOL AGAIN!
YOUR FACE SAYS YOU WANT TO GO TAKE A LOOK,
BUT YOU CAN'T IT WOULD BE RUDE IF YOU LOOKED AT A GUEST WITH EYES LIKE THAT!
HEY, YASUDA-KUN! ARE YOU LISTENING?
EVEN I KNOW IT CAN'T BE HELPED FOR BOYS TO HAVE INTERESTS IN THINGS LIKE THIS BUT... THIS IS A SCHOOL-
JUST NOW... A SUPER SEXY WOMAN WAS CROSSING THROUGH THE CORRIDOR...
YASUDA-KUN!
I CAN LISTEN TO YOUR LECTURE AT ANY TIME...
BUT NOW'S THE ONLY TIME I CAN MEET THAT WOMAN!
WHY DO YOU THINK I'M LECTURING YOU?!
YOU REALLY ARE SUCH A -
WAH... YA-YASUDA-KUN! CALM DOWN!
AN ALLURING COLLABORATION?
HAA
A BEAUTIFUL WOMAN PLUS THE INFIRMARY?
WHERE'S SHE GOING? THE INFIRMARY?
HAA
THE INFIRMARY ..?
WAIT...

DR. TI
OF
NURSES
OFFICE
AN ADULT CHARM FLOATS AROUND THESE TWO!
CHAPTER 43: NIBUIRU GOES TO THE INFIRMARY
藍本松

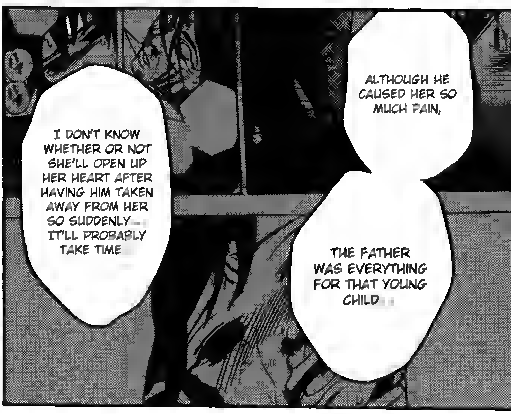
HAH...
ガ!!
ワシ
ワシワシ
カシャ
カシャ
THEN RIGHT ABOUT NOW....
IF... I DIDN'T BORROW NIBURU AND KEIICHI'S POWER...
BUT...
EVERYONE WAS SAFE... I'M THANKFUL FOR THAT
AT ANY RATE... WHILE WE WERE IN THAT SITUATION... I WASN'T ABLE TO DO ANYTHING WITH JUST MY POWER.
...EY!
HEY!
ゴン
ゴ
ゴ

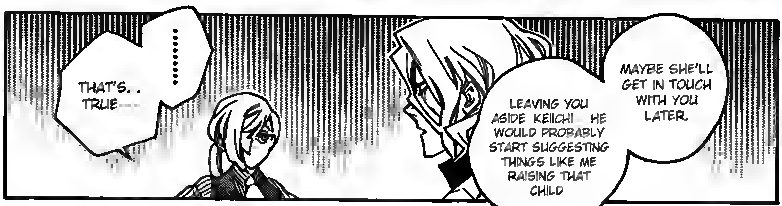
JUST HOW MUCH WERE YOU TRYING TO WASH?
MY SHOULDER IS STILL HURT, SO DON'T MOVE AROUND TOO MUCH.
YEEES, IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT,
HADES-SENSEI...?
NI...
NIBUKI?
OHH, REALLY?
WHERE IS SHE NOW...?
IF YOU'RE LOOKING FOR MITOGAWA-SENSEI, SHE ISN'T HERE
YOU SHOULDN'T COME TO WHERE A PERSON WORKS AT A MOMENT'S NOTICE LIKE THIS.
BOTH YOU AND KEIICHI.

SHE'S WORKING TO SETTLE THINGS WITH THAT PARENT AND CHILD.
ONE WAY OR ANOTHER, THAT FATHER'S A CRIMINAL.
SHE TOLD ME SHE DIDN'T KNOW IF THEY COULD PROVE ALL OF IT BUT...
WELL... I'VE DONE EVERYTHING I COULD...


HE SEEMS TO BE QUITE DOWN...
WHAT ABOUT THE CHILD?
.....
IT SEEMS LIKE MITOGAWA-SENSEI IS DOING SOMETHING ABOUT IT

HMM...
IS THAT ALL YOU HEARD FROM MITOGAWA-SENSEI?
YES
SHE GOT IN TOUCH WITH YOU AFTERWARD, RIGHT?

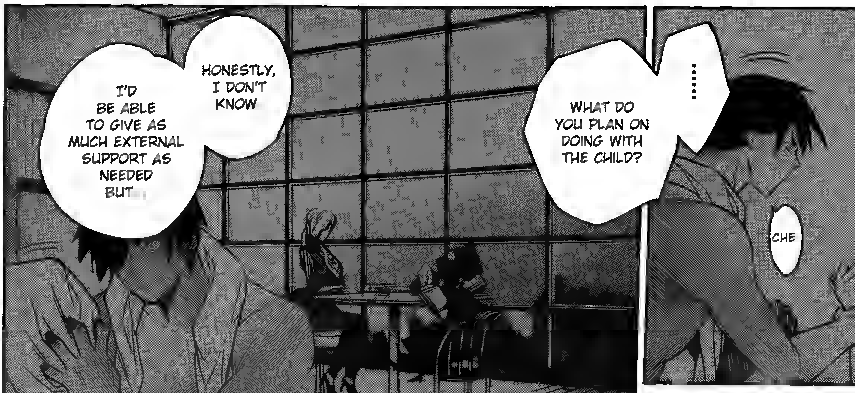

ALTHOUGH HE CAUSED HER SO MUCH PAIN,
I DON'T KNOW WHETHER OR NOT SHE'LL OPEN UP HER HEART AFTER HAVING HIM TAKEN AWAY FROM HER SO SUDDENLY... IT'LL PROBABLY TAKE TIME...
THE FATHER WAS EVERYTHING FOR THAT YOUNG CHILD...


.....
THAT'S.. TRUE...
LEAVING YOU ASIDE KEIICHI HE WOULD PROBABLY START SUGGESTING THINGS LIKE ME RAISING THAT CHILD
MAYBE SHE'LL GET IN TOUCH WITH YOU LATER.

HIKAWA TETSUO, AGE 37.
DISEASE DEMON NAME. "USELESS"
.....
THIS IS THE ONLY PART THAT DOESN'T FIT WITH WHAT I HEARD ABOUT "USELESS" FROM...
THERE'S ONE MORE THING...
HE HAD THE POWER TO "FIND OUT A PERSON'S REAL INTENTIONS" AS WELL
THAT'S AS MUCH AS I'VE CONFIRMED
BUT...
THE POWER TO STEAL TALENTS... THE POWER TO GIVE THEM TO ANY PERSON...
I... HAVE AN IDEA ABOUT THE PERSON WHO COULD HAVE CREATED SUCH A STRANGE THING...
.....
ITSUHITO
THIS... CRYSTAL HE USED FOR HIS FORTUNE-TELLING JOB...
I HEAR THAT WHENEVER HIKAWA USED THE POWER TO FIND OUT SOMEONE'S REAL INTENTIONS HE ALWAYS OBTAINED IT BUT...

I PROBABLY HAVE A LOT TO LOOK INTO
UNTIL I HAVE PROOF, COULD YOU NOT SAY ANYTHING TO ITSUHITO-KUN AND KEIICHI-KUN ABOUT THIS?
THEY MIGHT JUST GO OUT AND HASTILY DO SOMETHING RASH
YES, OF COURSE
I UNDERSTAND

NOT YET.
You done talking about hard stuff?

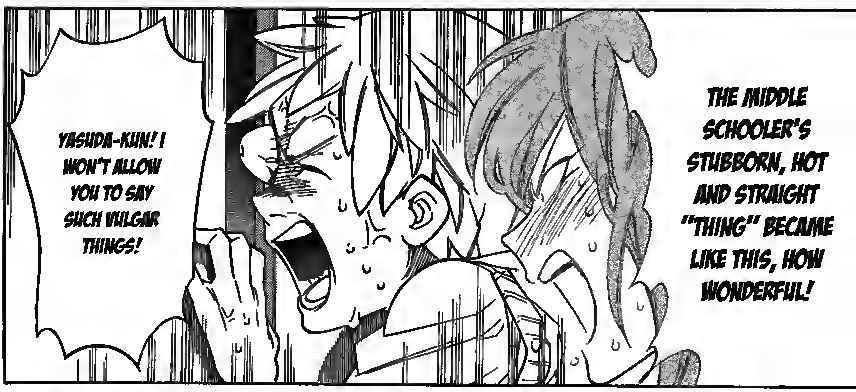

I'D BE ABLE TO GIVE AS MUCH EXTERNAL SUPPORT AS NEEDED BUT...
HONESTLY, I DON'T KNOW
WHAT DO YOU PLAN ON DOING WITH THE CHILD?
.....
CHE

UNTIL THAT CHILD'S DEPENDENCE ON HER FATHER FADES,
WE'LL HAVE TO WATCH OVER HER. WE HAVE NO OTHER CHOICE, IT SEEMS.
I DON'T KNOW ANY MORE THAN THAT.
HOW ABOUT YOU GIVE UP AND GO BACK HOME.
I'LL TRY TO DO SOMETHING ABOUT IT....
WELL... IT'LL TAKE SOME TIME BUT I'VE GOT AN IDEA.
I...
CAME TO SEE YOU.
TODAY?
WHO SAID I HAD ANY BUSINESS WITH MITOGAWA-SENSEI?
YOU CAN'T, YASUDA-KUN!

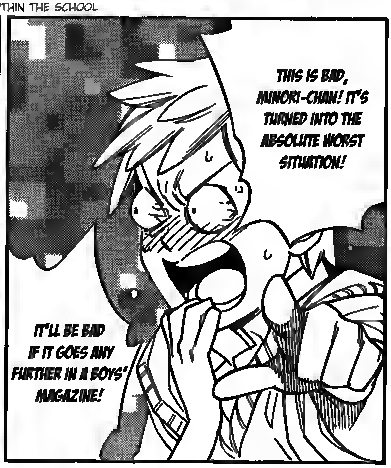
I ONLY WANT TO GO HANG OUT IN THE INFIRMARY WHERE THE SEXY LADY IS...YOU KNOW?
ISN'T THAT THE RUDEST?
IT COULD BE AN IMPORTANT GUEST!
BESIDES, PRYING INTO IT IS RUDE!
I'M TELLING YOU, YOU'RE WRONG, SENSEI! IT'S A MISUNDER-STANDING!
保健室
WHA?
DON'T... DON'T BE SILLY! ANY... ANYWAY...
EVEN YOU'RE SAYING STUFF LIKE THAT, MUNORI-CHAN!
AREN'T YOU WONDERING JUST WHO HAYES-SENSEI'S GUEST IS?
SHH!
!!
IF WE GO IN THERE ALL OF A SUDDEN IT'S POSSIBLE WE'D DESTROY THE WHOLE PINK-COLORED ATMOSPHERE
HASTE MAKES WASTE! IT'D BE BEST TO PROCEED WITH CAUTION...
YOU...
YOUR GOAL REALLY IS JUST PEEPING -
MUKUH!
PLEASE, SENSEI! JUST A LITTLE! JUST A LITTLE...

TO SEE YOU.
I WAS THINKING YOU MIGHT BE DEAD THE NEXT TIME I SEE YOU.
FOR WHAT REASON?
HOW LONG DO YOU PLAN ON CONTINUING TO DO THINGS THAT WAY?
IF YOUR STUDENTS ARE IMPORTANT, TREAT YOURSELF BETTER.
THAT'S...
IF I HADN'T INJECTED CRUEL INTO YOU THAT TIME...YOU WOULD HAVE BEEN KILLED BY THAT CHILD.
IT WAS AN AWFUL FIGHT.
AM I WRONG?
I KNOW
IT'S NOT LIKE I WANT TO DIE.
YOU'RE JUST SAYING THAT.
WHA... WAIT A MINUTE! ARE THEY REALLY SAYING THAT -
HAA...
"HOW LONG DO YOU PLAN ON CONTINUING TO DO THINGS THAT WAY?"
"IF YOUR SEXUAL DESIRE IS IMPORTANT, TREAT YOURSELF BETTER."
HAA...
"IF YOU DON'T KISS ME UNTIL I SHIVER..."
HUH?
WHA... HANG ON...!

YOUR HAIR AND YOUR SKIN HAVE GOTTEN THIS WAY.
MIBUKI, YOU...
I'M AMAZED... THAT STUBBORNESS HASN'T CHANGED AT ALL SINCE WE WERE IN MIDDLE SCHOOL.
ABOVE ALL ELSE, EVEN THOUGH YOU WERE HEATED AND STRAIGHTFORWARD, AND YOU WERE MUCH MORE WONDERFUL THEN...

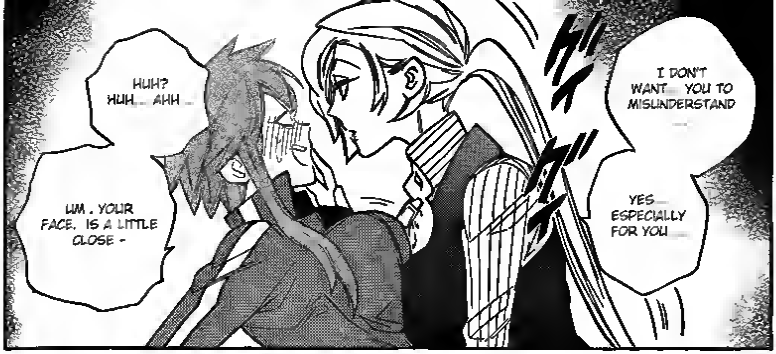

YASUDA-KUN! I WON'T ALLOW YOU TO SAY SUCH VULGAR THINGS!
THE MIDDLE SCHOOLER'S STUBBORN, HOT AND STRAIGHT "THING" BECAME LIKE THIS, HOW WONDERFUL!

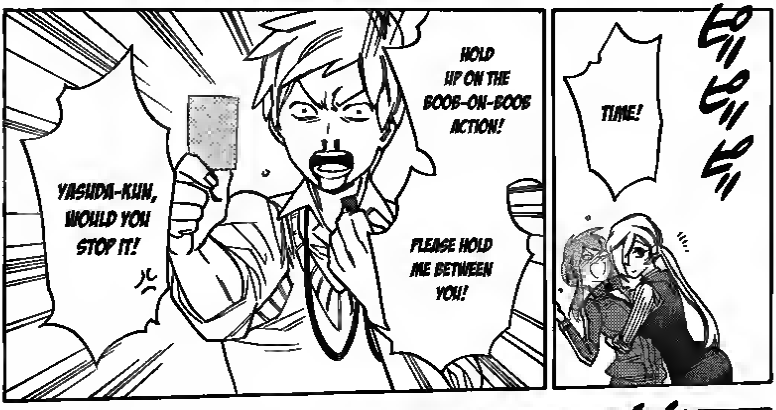
TEXT IN BACKGROUND: MIDDLE SCHOOL TEACHER LEWD BEHAVIOR WITHIN THE SCHOOL

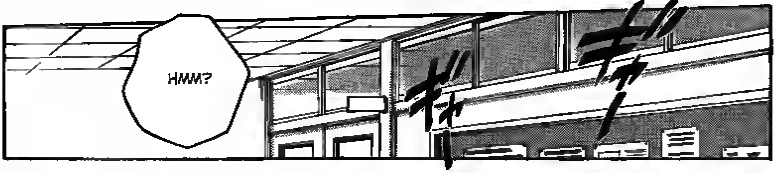


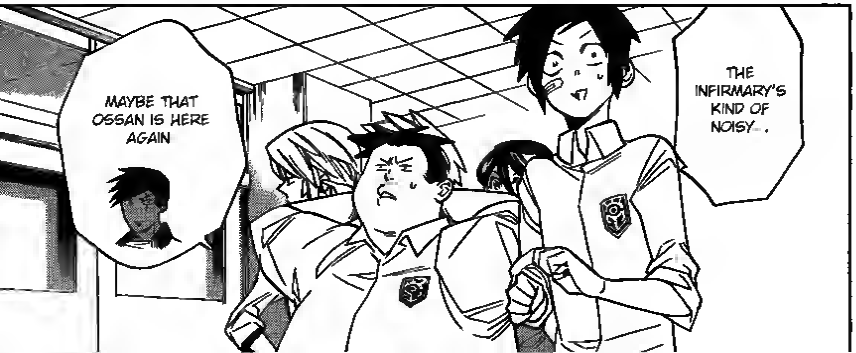
I CAN'T TAKE IT ANYMORE! I CAN'T STAND IT!
LET'S ASCEND THE STAIRWAY OF ADULTHOOD!
SENSEI! PLEASE MAKE ME AN ADULT TOO!
WHAT ARE YOU SAYING, YASUDA-KUN? YOU...
CAN'T...
YASUDA-KUN!
SAIZAKI-SENSEI!
I'M SORRY... WHAT IS IT, SAIZAKI-SENSEI?
OH... PERHAPS... MAYBE YOU FOUND ME WHERE I'M HIDING MY CART -
WHA... WHA...!
.....

WHAT WERE YOU DOING DURING OFFICE HOURS!
YOU'RE SHAMELESS!
EH!
OH...
THIS IS VERY PROBLEMATIC! DOING PRIVATE THINGS LIKE THAT WITHIN THE SCHOOL -
TO BE FRANK, THIS BEHAVIOR IS COMPLETELY LACKING IN COMMON SENSE -
I... I'M A TEACHER AT THIS SCHOOL!
I WAS JUST THINKING THAT I WANTED TO BEAT HIM DOWN
OH, OH OH FUFUFU
I DON'T KNOW WHO YOU ARE, BUT THAT WAS PERFECT
I'M SORRY THINGS ACCIDENTALLY GOT A LITTLE HEATED UP -
THAT WAS NOT MY INTENTION AT ALL
O... OW....
HIBIKI! YOU'RE STEPPING ON -
!!?


I DON'T WANT... YOU TO MISUNDERSTAND...
YES... ESPECIALLY FOR YOU...
HUH? HUH... AHH...
UM, YOUR FACE... IS A LITTLE CLOSE -


HOLD UP ON THE BOOB-ON-BOOB ACTION!
PLEASE HOLD ME BETWEEN YOU!
YASUDA-KUN, WOULD YOU STOP IT!
TIME!

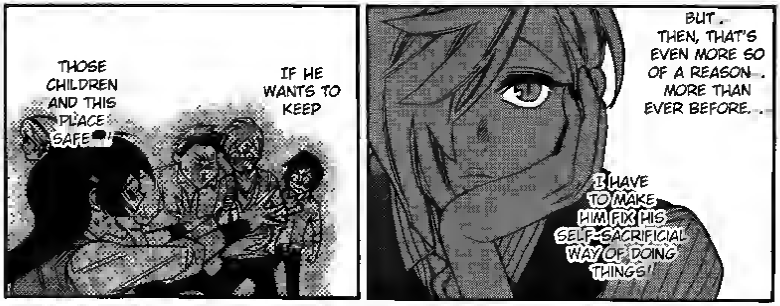

HMM?

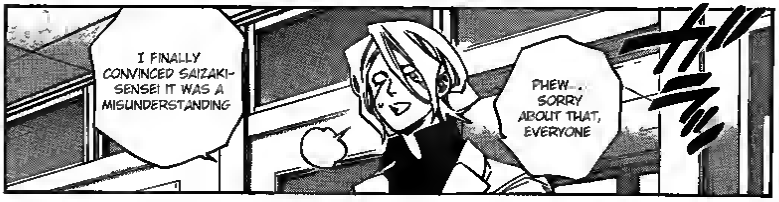

MAYBE THAT OSSAN IS HERE AGAIN
THE INFIRMARY'S KIND OF NOISY...

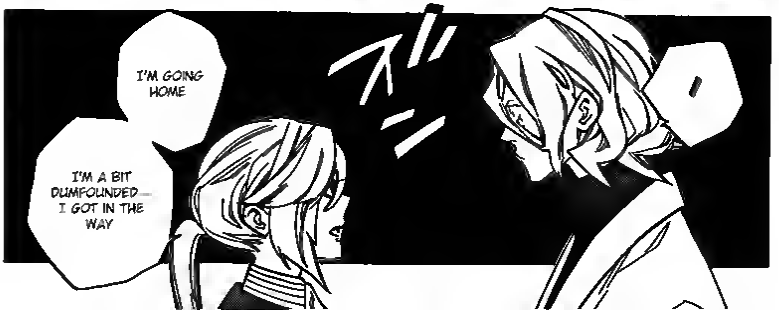
WHA...
DID YOU COME FOLLOWING HER?
Hey.. you're being loud, Yasuda-kun!
No way! That kind of sexy woman is Hades-sensei's friend?
WHAAAAAAAT!
CAN I SIT NEXT TO YOU?!
EVEN THOUGH THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE MET HER, YOU'RE BEING PRETTY SHAMELESS!
WHAT'S UP, EVERYONE?
THOSE TWO LOOK LIKE THEY NEED A LITTLE BIT MORE TIME.
WHY DON'T YOU COME A LITTLE CLOSER?

I KIND OF HAVE A FEELING WHY HE DRAGGED HIMSELF HOME FROM HERE WITHOUT DOING ANYTHING
EH?
.....
KEIICHI...

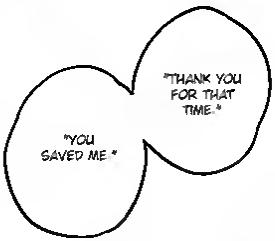
RIGHT NOW... HE'S...
HAPPY.

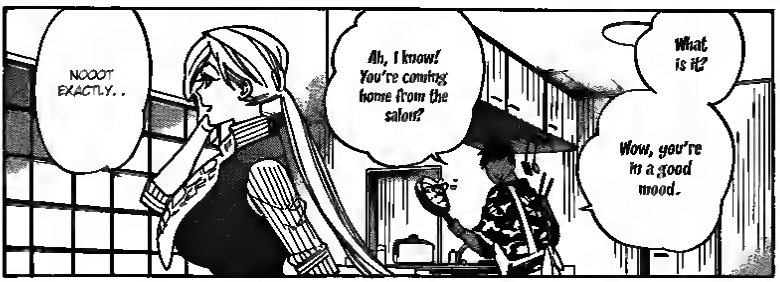

BUT. THEN, THAT'S EVEN MORE SO OF A REASON... MORE THAN EVER BEFORE...
I HAVE TO MAKE HIM FIX HIS SELF-SACRIFICIAL WAY OF DOING THINGS!
IF HE WANTS TO KEEP
THOSE CHILDREN AND THIS PLACE SAFE!


I FINALLY CONVINCED SAIZAKI-SENSEI IT WAS A MISUNDERSTANDING
PHEW... SORRY ABOUT THAT, EVERYONE


I'M GOING HOME
I'M A BIT DUMFOUNDED— I GOT IN THE WAY

NIBURU
WHAT?
I'LL TELL YOU THIS NOW! IF YOU SPIT OUT AN APOLOGY I'LL PUNCH YOU IN THE FACE
.....
NO, THAT'S
UM... COULD... YOU TELL THIS TO KEICHI, TOO?
YOU TWO... PROBABLY WON'T ACCEPT THIS BUT...
Ydadr





☞ NEXT ISSUE SENSEI GOES SHOPPING FOR SOMETHING?

MUDA SCANS
IS
RECRUITING NEW POSITIONS
TRANSLATORS
CLEANERS
TYPESETTERS
PROOFERS
QUALITY CHECKERS
RAW-PROVIDERS
ANYONE IS WELCOME
WE HAVE COOKIES!
WOULD LOVE TO HEAR YOUR FEEDBACK
JOIN OUR FORUMS!
MAKING THIS PAGE TOOK SO LONG!!!
IRC.IRCHIGHWAY.NET
#MUDA-SCANLATIONS
MUDASCANLEAD.COM

Muda Scantrad
保健室の死神
応援感謝
RAW: VICISSITUDE
TRANSLATION: LINTWHITE
CLEANS: KIBA
TYPESET: YOTHEN
PROOF/QC: KOKARI, NASADIGITAL, QASZ
HTTP://WWW.MUDASCANTRAD.COM/INDEX.PHP